

Rx Only. For Safety Data Sheet (SDS) go to [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

Parkell Product:

**Brush&Bond®**

Information:

	Intro Kit	STOCK NO. S284
	Liquid Refill (3ml)	STOCK NO. S285
	Activator Microbrush® Refill (Qty:100)	STOCK NO. S286
	Mini/Endo Activator Brush Refill (Qty:100)	STOCK NO. S287

**STORE IN A DARK, COOL, LOW HUMIDITY ENVIRONMENT.**

#### DESCRIPTION:

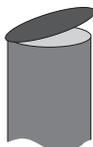
Parkell's **Brush&Bond®** is a self-etching, self-priming, light-cured dental adhesive system that utilizes proven 4-META chemistry to enhance penetration into prepared enamel and dentin surfaces and establish a strong bond to restorative materials. It does not require acid etching of dentin or CUT enamel surfaces before use, but can be pre-etched with phosphoric acid without negative effects. Brush&Bond ("B&B") can be cured with light between 350nm and 510nm, using any currently available halogen, PAC, laser or LED dental curing light.

Brush&Bond is suitable for bonding directly applied composite resin restorations, sealing and protecting crown preparations, bonding posts and cores with appropriate luting resin cements and desensitizing cold-sensitive cervical dentin and cementum. Because of its minimal film thickness (approx. 5 microns), B&B may also be used as the adhesive for indirectly fabricated restorations luted with resin cement. It is compatible with light-, dual-, and auto-cured resins. A single coat of B&B is sufficient for most restorations.

The Intro Kit contains a single bottle of liquid resin and specially designed "activator brushes" which contain chemistry to ensure complete polymerization. Brush&Bond Activator Brushes are available in two sizes: Standard Activator Brushes with purple handles (Stock No. S286) are provided in the Original Brush&Bond and the Universal kits; "Mini/Endo Activator Brushes" with pink handles (Stock No. S287) are provided in the Original Brush&Bond kits only. Both brushes are available as refill items. The "Mini/Endo Activator Brushes" are ideal for use in small cavity preparations or endodontic post holes.

Brush&Bond should ALWAYS be activated with one of these special brushes, following the instructions in the Intro Kit. After activation, B&B can be applied to the tooth using any dental instrument, and cured according to the directions that come with the product.

#### BEFORE USING THE KIT:



**1. Open** the back of the dispensing tube (the non-perforated cap). Remove the black bag containing the Microbrush<sup>®</sup> activators.



**2. Cut** the indicated end of the bag.



**3. Empty** the brushes back into the tube (brush handle downward) and replace the cap.



**4. TO REMOVE A BRUSH** - Hold the tube vertically with the perforated cap downward. If a brush handle does not slide out of the hole, tap the side of the tube until a brush handle emerges. (Do not shake up and down.) When the tube is almost empty, it may be easier to simply remove the cover.

#### DIRECTIONS FOR RESTORATIVE USE, AS A POST/CORE ADHESIVE, OR A DESENSITIZER:

1. Rubber dam application is recommended.
2. Cut cavity prep, or pumice sensitive cervical area. Rinse with clean water and air dry as usual.  
ETCHING NOTE: Brush&Bond will bond to dentin and CUT enamel without etching. However, bond strength to CUT enamel surfaces or to sclerotic or root dentin may be enhanced by a short (5-10s) acid etch with phosphoric acid prior to application. UNCUT enamel MUST be etched with phosphoric acid for approximately 15 sec. prior to application.
3. Dispense 1-3 drops of Brush&Bond Liquid (Stock No. S285) into the mixing well provided and stir for about 2 seconds with an "Activator Microbrush"<sup>®</sup> (Stock No. S286), or a "Mini/Endo Activator Brush" (Stock No. S287). B&B brushes contain a chemical activator critical to the success of the bonding procedure.

**DO NOT substitute standard Microbrushes® or other brushes during this activation step, because they will NOT activate the liquid!** Our brushes are for a single activation only. To activate another portion of liquid, you must use a new brush.

4. Activated B&B liquid in the mixing well should be covered and used within 3 minutes.
5. Apply activated liquid onto prepared tooth surfaces and keep moist with liquid for 20 seconds.
6. Evaporate the B&B solvents with a gentle air stream for 10 seconds.
7. Light-cure the remaining B&B resin with any dental curing light, following these guidelines:
  - a. Plasma Arc Curing (PAC) Light - 3 sec.
  - b. Halogen Light - 5 sec.
  - c. Light Emitting Diode (LED) Light - 10 sec.
  - d. High Intensity LED Light - 5 sec.
8. Place restoration. If using B&B as a desensitizer, air test and reapply if needed.

#### **DIRECTIONS FOR USE ON PREPARED TEETH AS A PREP SEALANT:**

1. Cut your prep, take your impression, and fabricate your temporary BEFORE B&B is applied.
2. Clean off any residual uncured temporary resin from the inside of the temp and the outside of the prepped tooth with acetone or ethyl alcohol. Rinse prep with water before the solvent cleaner evaporates, and gently dry with air.
3. NOW apply and cure the B&B to the prep as described above.
4. Lubricate the coronal ¼ of the prep with a water-soluble lubricant (eg. K-Y), leaving only the margin clean.
5. Cement the temp with a non-eugenol cement or a resin cement like Parkell's E.T.C.™ Easy Temporary Cement (Stock No. S255). Remove the excess cement.
6. On the day of insertion, remove the temp and any residual cement. Scrub the prep clean with a cotton pledget soaked in acetone or Parkell's Cavidry (Stock No. S099), or with phosphoric acid gel on a rotary brush or cup for 10 seconds. Follow either with a re-hydrating water rinse and lightly air dry.
7. Rejuvenate the B&B surface by applying and curing a fresh coat of B&B as instructed above, and lute with a resin cement or a resin-containing glass ionomer cement.

#### **PRECAUTIONS: DO NOT STORE BRUSH&BOND IN A REFRIGERATOR WHERE FREEZING MAY OCCUR. FREEZING WILL CAUSE PHASE SEPARATION, WHICH WILL DESTROY THE PRODUCT.**

Store in a dark, cool, low-humidity environment.

Avoid contamination of product. Do not mix components with those of other materials. Do not return dispensed components to their original container. Dispose of leftover material properly. Liquid contains acetone, which is flammable. AVOID OPEN FLAME, and use in well ventilated areas.

Material is acidic. Contact with oral mucosa may cause transitory whitening, which will pass within a day. Use of rubber dam, proper intra-oral evacuation and post-operative water rinsing helps prevent this. Protect patient's eyes when using all dental materials.

#### **WARNINGS:**

Uncured Brush&Bond is NOT for internal consumption. This material is **CONTRAINDICATED** for use on or by persons who are methacrylate sensitive.

**WARRANTY and Terms of Use:** Parkell will replace defective material. This warranty is in lieu of all warranties of merchantability, fitness for purpose or other warranties, express or implied. Parkell does not accept liability for any loss or damage, direct, consequential or otherwise, arising out of the use of or the inability to use the product herein described. Before using, the user shall determine the suitability of the product for its intended use and the user assumes all risk and liability whatsoever in connection herewith. For full Warranty and Terms of Use information, please see [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Safety Data Sheets (SDS) are available at [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Parkell's Quality System is certified to ISO 13485.



#### **European Authorized Representative (Not a dealer/distributor):**

Directa AB - P.O. Box 723, Finvids väg 8  
SE-194 27 Upplands Väsby - Sweden

Made in Japan for:

**parkell**®

300 Executive Dr., Edgewood, NY 11717 USA

Toll-Free: 1-800-243-7446 • Phone: (631) 249-1134

Fax: (631) 249-1242 • E-Mail: [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

**CE**  
0120

Besøg [www.parkell.com](http://www.parkell.com) for sikkerhedsdatablade

Parkell produkt:

Brush&Bond®

Oplysninger:

Introduktionskit	VAREN.. S284
Væskerefill (3 ml)	VAREN.. S285
Activator Microbrush® refill (Ant.: 100)	VAREN.. S286
Mini/Endo Activator Brush refill (Ant.: 100)	VAREN.. S287

OPBEVARES I ET MØRKT OG KØLIGT MILJØ MED LAV LUFTFUGTIGHED.

#### BESKRIVELSE:

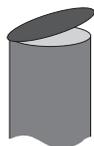
Parkells **Brush&Bond®** er et selvætsende, selvpriming, lyshærdet dentalt adhæsivsystem, der anvender dokumenteret 4-META kemi til at forbedre penetration i klargjorte emalje- og dentinoverflader samt etablere en stærk binding til restaureringsmaterialer. Det behøver ikke syrætsning af dentin eller TILSKÅRNE emaljeoverflader inden anvendelse, men kan præ-ætses med fosforsyre uden negative effekter. Brush&Bond ("B&B") kan hærdes med lys mellem 350 nm og 510 nm ved hjælp af alle aktuelt tilgængelige dentale halogen-, PAC-, laser- eller LED-hærdelamper.

Brush&Bond er egnet til binding, som påføres direkte på kompositresinrestaureringer, til forsegling og beskyttelse af kronepræparationer, til binding af stifter og kerner med passende kitresincement og til desensibilisering af kuldefølsom, cervikal dentin og cementum. Grundet dens minimale filmtykkelse (ca. 5 mikrometer) kan B&B også anvendes som adhæsiv til indirekte fremstillede restaureringer, der er kittet med resincement. Den er kompatibel med lys-, dobbelt- og automatisk hærdeet resin. Et enkelt lag B&B er tilstrækkeligt til de fleste restaureringer.

Introduktionskittet indeholder en enkelt flaske flydende resin og særligt designede "aktivatorbørster", som indeholder kemi til at sikre fuldstændig polymerisering. Brush&Bond Activator Brushes fås i to størrelser: Standard aktivatorbørster med lilla håndtag (varenr. S286) leveres i Original Brush&Bond- og Universal-kits. "Mini/Endo Activator Brushes" med lyserøde håndtag (varenr. S287) leveres kun i Original Brush&Bond-kits. Begge børster fås som refill-varer. "Mini/Endo Activator Brushes" er ideelle til anvendelse til små kavitet præparationer eller huller til endodontiske stifter.

Brush&Bond skal **ALTID** aktiveres med én af disse særlige børster, idet vejledningen fra introduktionskittet følges. Efter aktivering kan B&B påføres tanden med et tandinstrument og hærdes i overensstemmelse med den vejledning, der fulgte med produktet.

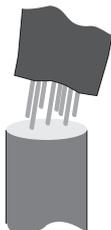
#### INDEN KITTES ANVENDES:



**1. Åbn** bagsiden af den dispenserende tube (den ikke-perforerede hætte). Fjern den sorte pose, der indeholder Microbrush® aktivatorerne.



**2. Klip** langs den angivne ende af posen.



**3. Læg** børsterne tilbage i tuben (børstehåndtaget nedad), og sæt hættten tilbage på plads.



**4. SÅDAN FJERNES EN BØRSTE** - Hold tuben vertikalt med den perforerede hætte nedad. Hvis et børstehåndtag ikke glider ud af hullet, skal der bankes på tubens side, til et børstehåndtag kommer til syne. (Må ikke rystes op og ned.) Når tuben er næsten tom, kan det være nemmere blot at fjerne låget.

#### VEJLEDNING TIL RESTAURERENDE ANVENDELSE, SOM ET ADHÆSIV TIL STIFTER/KERNER ELLER ET DESENSIBILISERINGSMIDDEL:

1. Anvendelse af en kofferdam anbefales.
2. Tilskær kavitet præparationen, eller brug en pimpsten på det følsomme, cervikale område. Skyl med rent vand, og lufttør som normalt. **BEMÆRKNING TIL ÆTSNING:** Brush&Bond vil bindes til dentin og TILSKÅRNE emalje uden ætsning. Bindingsstyrken på TILSKÅRNE emaljeoverflader eller på sklerotisk eller roddentin kan imidlertid øges ved hjælp af en kort (5-10 sek.) syrætsning med fosforsyre inden påføring. **IKKE TILSKÅRNE emalje SKAL ætses med fosforsyre i ca. 15 sek. inden påføring.**
3. Dispenser 1-3 dråber Brush&Bond Liquid (varenr. S285) i den medfølgende blandebrønd, og rør rundt i ca. 2 sekunder med en "Activator Microbrush®" (varenr. S286) eller en "Mini/Endo Activator Brush" (varenr. S287). B&B børster indeholder en kemisk aktivator, der er afgørende for en vellykket bindingsprocedure. **Standard Microbrushes® eller andre børster må IKKE udskiftes under dette aktiveringstrin, da de IKKE vil aktivere væsken!** Vores børster er kun til en enkelt aktivering. For at aktivere endnu en portion væske skal du anvende en ny børste.

4. Aktiveret B&B væske i blandebrønden skal tildækkes og anvendes inden for 3 minutter.
5. Påfør aktiveret væske på de klargjorte tandoverflader, og hold dem fugtige med væske i 20 sekunder.
6. Evaporer B&B opløsningsmidler med en blid luftstrøm i 10 sekunder.
7. Lyshærd den resterende B&B resin med en dental hærdelampe ved at følge disse retningslinjer:
  - a. Plasma Arc Curing (PAC)-lampe - 3 sek.
  - b. Halogenlampe - 5 sek.
  - c. Lysemitterende diode (LED) lampe - 10 sek.
  - d. Højintensitets LED-lampe - 5 sek.
8. Anbring restaureringen. Lufttest, og påfør igen efter behov, hvis B&B anvendes som et desensibiliseringsmiddel.

#### **BRUGSANVISNINGER TIL KLARGJORTE TÆNDER SOM ET KLARGØRENDE FORSEGLINGSMIDDEL:**

1. Tilskær dit præparat, lav dit aftryk, og fremstil din midlertidige restaurering, INDEN B&B påføres.
2. Fjern alt tilbageværende, uhærdet, midlertidigt resin fra den midlertidige restaurerings inderside og den klargjorte tands yderside med acetone eller ethanol. Skyl præparationen med vand, inden det opløsningsmiddelbaserede rengøringsmiddel fordamper, og tør forsigtigt med luft.
3. Påfør og hæld NU B&B på præparationen som beskrevet ovenfor.
4. Smør den koronale ¼ af præparationen med et vandopløseligt smøremiddel (f.eks. K-Y Jelly), idet kun marginen efterlades ren.
5. Fastgør den midlertidige restaurering med en ikke-eugenol cement eller en resincement såm Parkells E.T.C.™ cement til nemme, midlertidige restaureringer (varenr. S255). Fjern overskydende cement.
6. På dagen for isætning af restaureringen fjernes den midlertidige restaurering og eventuel tilbageværende cement. Skrub præparationen ren med en vatkugle gennemvædet med acetone eller Parkells Cavidry (varenr. S099) eller med fosforsyregelet på en drejebørste eller kop i 10 sekunder. Følg efter med en rehydrerende vandskylning og let lufttørring.
7. Genopfrisk B&B overfladen ved at påføre og hærde et frisk lag B&B som anvist ovenfor, og kit med en resincement eller en glasionomercement, der indeholder resin.

#### **FORHOLDSREGLER**

#### **UNDLAD AT OPBEVARE BRUSH&BOND I ET KØLESKAB, HVOR FRYSNING KAN FOREKOMME. FRYSNING VIL RESULTERE I FASESEPARATION, HVILKET VIL ØDELÆGGE PRODUKTET.**

Opbevares i et mørkt og køligt miljø med lav luftfugtighed.

Undgå kontaminering af produktet. Undlad at blande komponenter med komponenter af andre materialer. Undlad at hælde dispenserede komponenter tilbage i den originale beholder. Kassér restmateriale på korrekt vis. Væsken indeholder acetone, som er brændbar. **UNDGÅ ÅBNE FLAMMER**, og anvend i velventilerede områder.

Materialet er syreholdigt. Kontakt med mundslimhinden kan forårsage kortvarig blegning, som vil forsvinde i løbet af en dag. Anvendelse af kofferdam, korrekt intraoral sugning og postoperativ vandskylning hjælper med at forhindre dette. Beskyt patientens øjne under anvendelse af alle dentale materialer.

#### **ADVARSLER:**

Uhærdet Brush&Bond er IKKE beregnet til indtagelse. Dette materiale er **KONTRAINDICERET** til anvendelse til eller af personer, som er følsomme over for methacrylat.

#### **GARANTI OG BRUGSVILKÅR:**

Parkell vil erstatte defekt materiale. Denne garanti erstatter alle garantier for salgbarhed, egnethed til et formål eller andre garantier, udtrykkelige eller underforståede. Parkell accepterer ikke ansvar for nogen tab eller skader, direkte, følge eller andre, som opstår fra anvendelsen af eller manglende evne til at anvende produktet, der er beskrevet heri. Inden anvendelse skal brugeren fastslå produktets egnethed til dets tilsigtede anvendelse, og brugeren påtager sig alt ansvar i forbindelse hermed.

Se [www.parkell.com](http://www.parkell.com) for alle oplysninger om garanti og brugsvilkår.

Sikkerhedsdatablade er at finde på [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Parkells kvalitetssystem er certificeret i henhold til ISO 13485.



**Autoriseret europæisk repræsentant (ikke en forhandler/distributør):**

Directa AB - P.O. Box 723, Finvids väg 8  
SE-194 27 Upplands Väsby - Sverige

Fremstillet i Japan for:

**parkell**

300 Executive Dr., Edgewood, NY 11717 USA

Gratis nummer: 1-800-243-7446 • Telefon: +1 (631) 249-1134

Fax: +1 (631) 249-1242 • E-mail: [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)



Käyttöturvalli-suustiedote (SDS) on saatavilla osoitteesta [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

Parkell-tuote:

Brush&Bond®

Huomautus:

Aloitussarja

TUOTENUMERO S284

Täyttöpullo (3 ml)

TUOTENUMERO S285

Activator Microbrush® täyttöpakkaus (määrä: 100)

TUOTENUMERO S286

Mini/Endo-aktivaattoriharjojen täyttöpakkaus (määrä: 100)

TUOTENUMERO S287

**SÄILYTETTÄVÄ PIMEÄSSÄ, VIILEÄSSÄ JA KUIVASSA.**

#### KUVAUS:

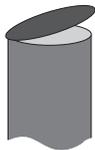
Parkellin Brush&Bond® on itse-etsaava, itsepohjustava, valokovetteinen hampaan kiinnitysjärjestelmä, joka hyödyntää tutkittuja 4-META-kemikaaleja parantaakseen penetraatiota preparoidulle kiilteen ja dentiinin pinnalle ja muodostaakseen vahvan sidoksen paikkamateriaaleihin. Dentiinin happoetsausta tai kiilteen leikkaamista ei tarvita ennen käyttöä, vaan etsaus voidaan tehdä fosforihapolla ilman haittavaikutuksia. Brush&Bond ("B&B") voidaan kovettaa valolla 350 nm - 510 nm käyttämällä mitä tahansa soveltuvaa halogeeni-, PAC-, laser- tai LED-kovetusvaloa.

Brush&Bond soveltuu sidostamiseen käytettynä suoraan yhdistelmämuovipaikoille, tiivistys- tai suojakuuruuihin, pilareiden ja ytimien sidostamiseen soveltuvin muovisementein ja kylmänarjojen hammaskaulojen hoitoon ja sementointiin. Kalvon ohuuden vuoksi (noin 5 mikronia) B&B soveltuu käytettäväksi myös kiinnitysaineena muovisementeillä kiinnitettäviin eräsuoriin paikkauksiin. Se soveltuu valo-, kaksois- ja autokovetteisille muoveille. Yksi kerros riittää useampiin paikkoihin.

Aloituspakkaus sisältää yhden pullon nestemäistä muovia ja erikoisrakenteiset aktivaattoriharjat, joiden sisältämät kemikaalit saavat aikaan polymerisaation. Brush&Bond-aktivaattoriharjoja saa kahta eri kokoa: Vakiomalliset aktivaattoriharjat pinkein kädensijoin (tuotenumero S286) toimitetaan Original Brush&Bond-sarjassa sekä Universal-sarjoissa, Mini/Endo-aktivaattoriharjat pinkein kädensijoin (tuotenumero S287) vain Original Brush&Bond -sarjoissa. Molempiin harjoihin saa täyttöpakkauksia. Mini/Endo-aktivaattoriharja sopivat parhaiten erittäin pienten kavitaatioiden preparointiin tai endodontisiin pylväsreikiin.

Brush&Bond pitää AINA aktivoitava jollain näistä erikoisharjoista pakkauksen ohjeiden mukaan. Aktivoinnin jälkeen B&B voidaan vielä hampaalle hammasinstrumenttia käyttäen ja kovettaa tuotteen mukana tulleita ohjeita noudattaen.

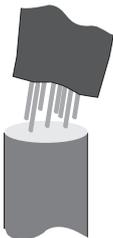
#### ENNEN SARJAN KÄYTTÖÄ:



1. Avaa annosteluputken takaosa (re'ittämätön korkki). Poista musta pussi, joka sisältää Microbrush®-aktivaattorit.



2. Leikkaa pussin merkitty pää.



3. Tyhjennä harjat takaisin putkiloon (harjan kahva alaspäin) ja vaihda korkki.



4. HARJAN IRROTTAMINEN - Pidä putkiloa pystysuorassa rei'itetty korkki alaspäin. Jos harjan kahva ei liu'u ulos reistä, naputa putkilon reuna, kunnes kahva tulee esiin. (Älä ravista ylös-alas). Kun putkilo on lähes tyhjä, saattaa olla helpompaa vain irrottaa kansi.

#### PAIKKAUSOHJEET, KÄYTETTÄESSÄ PVLVÄÄNYTIMEN KIINNITYKSEEN TAI VIHLONNAN POISTOON:

1. Suosittelemme kofferdamin käyttöä.
2. Preparoi kaviteetti tai käsittele arka alue hohkakivellä. Huutele puhtaalla vedellä ja kuivaa ilmalla tavalliseen tapaan.  
ETSASTA KOSKEVA HUOMAUTUS: Brush&Bond sidostuu dentiinille ja LEIKKAA kiilteen etsaamatta. Sidostusvoimakkuutta LEIKATULLE kiilteen pinnalle tai juuren dentiinille voidaan parantaa lyhyellä (5-10 sek.) fosforihappoetsauksella ennen käyttöä. LEIKKAAMATON kiille PITÄÄ etsatata fosforihapolla noin 15 sekuntia ennen kiinnitysaineen käyttöä.
3. Annostele 1-3 tippaa Brush&Bond -nestettä (tuotenumero S285) sekoitusaluslalle ja sekoita noin 2 sekuntia käyttämällä "Activator Microbrush®"-harjaa (tuotenumero S286) tai "Mini/Endo Activator Brush"-harjaa (tuotenumero S287). B&B-harjoissa on kemiallista aktivaattoria, joka on ehdoton edellytys sidostumisen onnistumiseen. **ÄLÄ käytä vakiomallin Microbrushes®-harjoja tai muita harjoja tämän aktivointivaihteen aikana, sillä ne EIVÄT aktivoi nestettä!** Harjat on tarkoitettu vain kertakäyttöiseen aktivointiin. Jos toinen erä on aktivoitava, uutta harjaa pitää käyttää.

4. Sekoitusalustalla aktivoitu B&B-liuos pitää peittää ja käyttää 3 minuutin kuluessa.
5. Käytä aktivoitu liuos preparoidun hampaan pinnalle ja pidä se nesteellä kosteana 20 sekunnin ajan.
6. Anna B&B-liuoksen höyrystyä ja kuivaa varovasti ilmalla 10 sekuntia.
7. Valokoveta jäljelle jäänyt B&B-muovi käyttämälläsi kovetusvalolla seuraavien ohjeiden mukaan:
  - a. Plasma Arc Curing (PAC) -kovetusvalo - 3 sek.
  - b. Halogeenivalo - 5 sek.
  - c. Led-valo - 10 sek.
  - d. Suurtehoinen Led-valo - 5 sek.
8. Aseta paikka paikalleen. Jos käytät B&B-materiaalia vihlonnan poistoon, testaa ilmalla ja lisää tarvittaessa.

#### TIIVISTEAINEN KÄYTTÖ PREPAROIDULLE HAMPAALE:

1. Leikkaa preparointi, ota jäljennös ja valmisteile tilapäinen ENNEN B&B:n käyttöä.
2. Puhdista kovettumaton muovi tai ylimäärä väliaikaisen sisältä ja preparoidun hampaan ulkopuolelta asetonilla tai etyylialkoholilla. Huuhtelee preparointi vedellä ennen kuin luottimen puhdistusaine höyrystyy ja kuivaa varovasti ilmalla.
3. NYT voit viedä ja kovettaa B&B-materiaalin preparointiin yllä annettujen ohjeiden mukaan.
4. Voitele 3/4 kruunusta vesiliukoisella voiteluaineella (esim. K-Y). Jätä vain reuna voitelematta.
5. Sementoi väliaikainen eugenolia sisältämättömällä sementillä tai muovisementillä, esim. Parkellin E.T.C.™ Easy Temporary Cement (tuotenumero S255). Poista ylimääräinen sementti.
6. Irrota väliaikainen asetuspäivänä ja puhdista ylimääräinen sementti pois. Hiero preparointi puhtaaksi vanulla, joka on kastettu asetoniin tai Parkell Cavidryyn (tuotenumero S099), tai fosforihappogeeliillä pyörittämällä harjalla tai kupilla 10 sekuntia. Kostuta uudelleen huuhtelemalla vedellä ja kuivaa kevyesti ilmalla.
7. Uudista B&B-pinta käyttämällä ja kovettamalla tuore kerros yllä annettujen ohjeiden mukaisesti ja sementoi muovisementti tai muovi-lasi-ionomeerisementti.

#### VAROITIMET:

#### ÄLÄ SÄILYTÄ BRUSH&BOND-MATERIAALEJA JÄÄKAAPISSA, JOSSA TUOTTEET VOIVAT JÄÄTYÄ. JÄÄTYMINEN AIHEUTTAA EROTTUMISTA JA TUHOAA TUOTTEEN.

Säilytettävä pimeässä, viileässä ja kuivassa.

Varo tuotteen kontaminoitumista. Älä sekoita komponentteja muiden materiaalien komponentteihin. Älä palauta käytettyjä komponentteja niiden alkuperäisiin pakkauksiinsa. Hävitä ylijäämämateriaali asianmukaisesti. Neste sisältää asetonia, joka on syttyvää. VARO AVOTULTA ja huolehdi hyvästä ilmanvaihdesta.

Materiaali on hapanta. Kontakti suun limakalvojen kanssa voi aiheuttaa limakalvon valkenemista, mikä menee ohi päivässä. Ongelmat voi välttää käyttämällä kofferdamia, oikeaa vientiteknikkaa ja vesihuuhtelua toimenpiteen jälkeen. Suojaa potilaan silmät kaikkien hammasmateriaalien käytön aikana.

#### VAROITUKSET:

Kovattumaton Brush&Bond EI ole tarkoitettu nautittavaksi. Tämä materiaali on **VASTA-AIHEINEN** metakrylaatille yliherkkien henkilöiden kohdalla tai toimesta.

#### Takuu- ja käyttöehdot:

Parkell vaihtaa viallisen materiaalin uuteen. Tämä takuu korvaa kaikki takuut myyntikelpoisuudesta, soveltuvuudesta tiettyyn tarkoitukseen ja kaikki muut ilmaistut ja oletetut takuut. Parkell ei vastaa mistään menetyksistä tai suorista, välillisistä tai muista vahingoista, jotka johtuvat tässä kuvatun tuotteen käytöstä tai kyyttömyydestä käyttäjä sitä. Ennen käyttöä käyttäjän on määriteltävä tuotteen soveltuvuus aiottuun käyttötarkoitukseen, ja käyttäjä on yksin vastuussa siihen liittyvistä riskeistä ja velvoitteista.

Takuu- ja käyttöehdot löytyvät kokonaisuudessaan osoitteesta [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Käyttöturvallisuustiedote (SDS) on saatavilla osoitteesta [www.parkell.com](http://www.parkell.com). Parkellin laatujärjestelmä on ISO 13485 -sertifioitu.



**Valtuutettu edustaja Euroopassa (ei jakelija/jälleenmyyjä):**

Directa AB - P.O. Box 723, Finvids väg 8  
SE-194 27 Upplands Väsby - Ruotsi

Valmistettu Japanissa.

Valmistuttaja:

**parkell**

300 Executive Dr., Edgewood, NY 11717 USA

Maksuton numero Yhdysvalloissa: 1-800-243-7446 • Puhelin: (631) 249-1134

Faksi: (631) 249-1242 • Sähköposti: • [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)



Pour consulter la fiche de données de sécurité, visitez le site [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

Produit Parkell :

Brush&Bond®

Informations :

	Kit de présentation	Réf. S284
	Recharge de liquide (3 ml)	Réf. S285
	Recharge d'activateur Microbrush® (Qté : 100)	Réf. S286
	Recharge de brosse d'activation Mini/Endo (Qté : 100)	Réf. S287

**ENTREPOSER DANS UN ENVIRONNEMENT À L'ABRI DE LA LUMIÈRE, FRAIS ET À FAIBLE DEGRÉ D'HUMIDITÉ.**

#### DESCRIPTION :

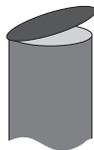
Le système Brush&Bond® de Parkell est un système d'adhésif dentaire automordançant, auto-amorçant et photopolymérisable exploitant les propriétés chimiques éprouvées du système 4-META pour améliorer la pénétration dans les surfaces d'émail et de dentine apprêtées et établir une liaison puissante avec les matériaux de restauration. Ce produit ne nécessite aucun mordançage à l'acide de la dentine ni découpe des surfaces en émail avant utilisation, mais peut subir un mordançage préliminaire avec de l'acide phosphorique causer d'effets néfastes. Le produit Brush&Bond (« B&B ») est photopolymérisable sous un rayonnement de 350 à 510 nm à l'aide de n'importe quel lampe à polymériser à halogène, PAC, laser ou LED à usage dentaire disponible sur le marché.

Brush&Bond convient à la liaison de restaurations en résine composite appliquées directement, au scellement et à la protection des apprêts de couronne, à la liaison de pivots et de noyaux avec des ciments de scellement appropriée, ainsi qu'à la désensibilisation de la dentine et du dément cervicaux sensibles au froid. En raison de son épaisseur de film minime (environ 5 microns), B&B peut également être employé comme adhésif pour les restaurations fabriquées indirectement et fixées avec du ciment-résine. Ce produit est compatible avec les résines à photopolymérisation, autopolymérisation et double polymérisation. Une seule couche de B&B est suffisante pour la plupart des restaurations.

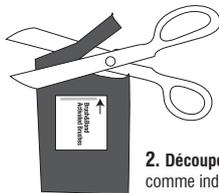
Le kit d'introduction comprend un flacon unique de résine liquide et des « brosses d'activation » spécialement étudiées dont la formulation chimique permet d'assurer une polymérisation complète. Les brosses d'activation Brush&Bond sont disponibles en deux tailles : les brosses d'activation standards à poignées violettes (Réf. S286) sont fournies dans les kits Brush&Bond Original et Universal ; les brosses « Mini/Endo activateur » à poignées roses (Réf. S287) sont fournies dans les kits Brush&Bond Original seulement. Les deux types de brosses sont disponibles sous forme de pièces détachées. Les brosses d'activation « Mini/Endo » conviennent idéalement à l'apprêt des cavités réduites ou des trous de tenons endodontiques.

Brush&Bond doit TOUJOURS être activé avec l'une de ces brosses spéciales, conformément aux instructions fournies dans le kit d'introduction. Après activation, B&B peut être appliqué sur la dent à l'aide de n'importe quel instrument dentaire et polymérisé conformément aux instructions qui accompagnent le produit.

#### AVANT D'UTILISER LE KIT :



**1. Ouvrir** la partie arrière du tube d'application (comportant l'obturateur non perforé). Ôter le sac de couleur noire contenant les activateurs Microbrush®.



**2. Découper** l'extrémité du sac comme indiqué.



**3. Vider** le contenu des brosses dans le tube (poignée de brosse orientée vers le bas) et remettre l'obturateur en place.



**4. POUR RETIRER UNE BROSSSE :** Maintenir le tube en position verticale, le capuchon perforé étant orienté vers le bas. S'il n'est pas possible d'extraire la poignée d'une brosse hors de l'orifice, appuyer sur le côté du tube jusqu'à ce qu'une poignée émerge. (Ne pas agiter de haut en bas). Lorsque le tube est presque épuisé, il peut être plus commode d'ôter simplement la protection.

#### INSTRUCTIONS D'UTILISATION EN RESTAURATION, COMME ADHÉSIF DE PIVOT/NOYAU OU DE DÉSENSIBILISANT :

1. L'application d'une digue en caoutchouc est recommandée.
2. Découper la préparation de la cavité ou poncer la zone cervicale sensible. Rincer à l'eau et l'air sec selon la procédure habituelle.

**REMARQUE CONCERNANT LE MORDANÇAGE :** Brush&Bond adhère à la dentine et à l'émail découpé sans mordançage. Toutefois, l'adhérence aux surfaces émailées découpées ou de dentine ou racine sclérosée peut être accélérée par un mordançage à l'acide de courte durée (5 à 10 s) avec de l'acide phosphorique avant application. L'émail non taillé doit être mordançé à l'acide phosphorique pendant environ 15 secondes avant application.

3. Appliquer 1 à 3 gouttes de liquide Brush&Bond (Réf. S285) dans la cupule de mélange fournie et agiter pendant environ 2 secondes avec une micro-brosse « Activator Microbrush® » (Réf. S286) ou une brosse « Mini/Endo Activator Brush (Réf. S287). Les brosses B&B contiennent un activateur chimique indispensable au succès du procédé de liaison.

**NE PAS REMPLACER les brosses Microbrush® ni d'autres brosses au cours de cette étape d'activation. Sinon, elles n'activeront PAS le liquide !** Nos brosses sont conçues pour réaliser une seule activation. Si vous avez besoin d'activer un autre lot de liquide, vous devez impérativement utiliser une nouvelle brosse.

4. Le liquide B&B activé dans la cupule de mélange doit être recouvert et utilisé dans les 3 minutes.
5. Appliquer le liquide activé sur les surfaces dentaires préparées et maintenir l'humidité avec le liquide pendant 20 secondes.
6. Faire évaporer les solvants B&B en appliquant un flux d'air modéré pendant 10 secondes.
7. Photopolymériser le produit B&B résiduel avec votre lampe à polymériser dentaire pendant les temps préconisés ci-après :
  - a. Polymérisation à arc de plasma (PAC) : 3 s.
  - b. Lampe halogène : 5 s.
  - c. Diode électroluminescente (LED) : 10 s.
  - d. Lumière LED à haute intensité : 5 s.
8. Mettre en place la restauration. En cas d'utilisation du produit B&B en tant que désensibilisant, effectuer un test à l'air et réappliquer si nécessaire.

#### **INSTRUCTIONS D'UTILISATION COMME MASTIC DE PRÉPARATION SUR LA DENT APPRÊTÉE :**

1. Couper la préparation, réaliser l'empreinte, puis fabriquer l'empreinte temporaire AVANT d'appliquer B&B.
2. Éliminer tout résidu de résine temporaire non polymérisée à l'intérieur du produit temporaire et à l'extérieur de la dent apprêtée avec de l'acétone ou de l'alcool éthylique. Rincer la préparation à l'eau avant que le nettoyeur de solvant ne s'évapore et assécher doucement avec de l'air.
3. À PRÉSENT SEULEMENT, appliquer et photopolymériser B&B sur la préparation comme décrit plus haut.
4. Lubrifier les ¼ coronaux de la préparation avec un lubrifiant hydrosoluble (par exemple K-Y), en laissant uniquement le bord de la couronne non lubrifié.
5. Appliquer sur la couronne temporaire un ciment exempt d'eugénole ou un ciment-résine tel que le Parkell E.T.C.™ (Réf. S255). Éliminer l'excédent de ciment.
6. Le jour de l'insertion, retirer la couronne temporaire et éliminer les résidus de ciment éventuels. Nettoyer la préparation en la frottant avec un tampon d'ouate imbibé d'acétone ou de Parkell Cavidry (Réf. S099), ou avec du gel d'acide phosphorique sur une brosse ou cupule rotative pendant 10 secondes. Puis, procéder à un rinçage réhydratant à l'eau et assécher sous un flux d'air modéré.
7. Régénérer la surface de B&B en appliquant et en polymérisant une nouvelle couche de B&B, comme indiqué précédemment, puis colmater avec un ciment-résine ou un ciment-verre ionomère.

#### **PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :**

**NE PAS ENTREPOSER BRUSH&BOND DANS UN RÉFRIGÉRATEUR DANS LEQUELS UN GEL EST SUSCEPTIBLE DE SE PRODUIRE. LA CONGÉLATION PROVOQUE UNE SÉPARATION DE LA PHASE QUI DÉSAGRÈGE LE PRODUIT.**

Entreposer dans un environnement à l'abri de la lumière, frais et à faible degré d'humidité.

Éviter toute contamination du produit. Ne pas mélanger les composants avec ceux d'autres matières. Ne pas replacer des composants déjà utilisés dans leur conditionnement d'origine. Mettre au rebut les excédents de matériaux de manière appropriée. Ce liquide contient de l'acétone, qui est inflammable. ÉVITER LES FLAMMES NUES et utiliser dans des zones bien aérées.

Le matériau est acide. Le contact avec la muqueuse buccale peut provoquer un blanchiment transitoire qui s'estompe en une journée. Ce phénomène peut être évité en appliquant une digue, une bonne évacuation intra-buccale et un rinçage post-opératoire à l'eau. Protéger les yeux du patient lors de l'utilisation de tous les matériaux dentaires.

#### **AVERTISSEMENTS :**

Le produit Brush&Bond non polymérisé n'est pas destiné à la consommation interne. Ce matériau est **CONTRE-INDIQUÉ** sur ou par les personnes hypersensibles au méthacrylate.

#### **GARANTIE ET CONDITIONS D'UTILISATION :**

Parkell procédera au remplacement des matériaux défectueux. Cette garantie tient lieu de toutes les garanties de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier ou autres garanties, qu'elles soient expresses ou implicites. Parkell décline toute responsabilité en cas de pertes ou dommages directs, indirects ou autres découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit décrit dans les présentes instructions. Avant usage, l'utilisateur doit déterminer l'adéquation du produit à son usage prévu et l'utilisateur assume tout risque et toute responsabilité quels qu'ils soient en lien avec les présentes instructions.

Pour consulter des informations complètes sur la garantie et les conditions d'utilisation, rendez-vous sur le site [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Des fiches de données de sécurité (FDS) sont consultables sur le site [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

La qualité des systèmes Parkell est certifiée conforme à la norme ISO 13485.



**Représentant agréé en Europe (autre qu'un revendeur ou distributeur) :**

Directa AB - P.O. Box 723, Finvids väg 8  
SE-194 27 Upplands Väsby - Suède

Fabriqué au Japon pour :

**parkell**

300 Executive Dr., Edgewood, NY 11717, États-Unis  
Appel gratuit : 1-800-243-7446 • Tél. : (631) 249-1134  
Fax : (631) 249-1242 • E-mail : [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)



Sicherheitsdatenblätter (SDS) finden Sie unter [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

**Parkell-Produkt:**

**Informationen:**

	<b>Einführungskit</b>	<b>Brush&amp;Bond®</b>
	<b>Nachfüllpackung für die Flüssigkeit (3ml)</b>	<b>BESTELLNr. S284</b>
	<b>Nachfüllpackung für Activator Microbrush®</b>	<b>BESTELLNr. S285</b>
	<b>(Packung mit 100 Bürsten)</b>	<b>BESTELLNr. S286</b>
	<b>Nachfüllpackung für Mini-/Endo-Aktivatorbürste</b>	<b>BESTELLNr. S287</b>
	<b>(Packung mit 100 Bürsten)</b>	

**AN EINEM DUNKLEN, FEUCHTIGKEITSARMEN ORT AUFBEWAHREN.**

#### BESCHREIBUNG:

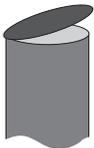
**Brush&Bond®** von Parkell ist ein selbststärkendes, selbstgrundierendes, lichthärtendes dentales Adhäsivsystem, das die bewährte 4-META-Chemie verwendet, um das Durchdringen in das vorbereitete Zahnschmelz und die Dentinoberflächen zu verstärken und einen festen Verbund an restaurative Materialien herzustellen. Es erfordert keine Schmelzätzung oder SCHLEIFFEN von Schmelzoberflächen vor Gebrauch, kann jedoch mittels Phosphorsäure, ohne nachteilige Auswirkungen, vorgeätzt werden. Brush&Bond ("B&B") kann, unter Verwendung von derzeit erhältlichen zahnärztlichen Halogen-, PAC-, Laser- oder LED-Aushärtungslampen, mit Licht von 350 nm bis 510 nm ausgehärtet werden.

Das Brush&Bond-System eignet sich für das Haften von unmittelbar aufgetragenen Kunststoffkomposit-Restaurationen, die Abdichtung und den Schutz von Kronenpräparationen, das Haften von Pfeilern und Kernen mit Befestigungszement und zur Desensibilisierung von kälteempfindlichem zervikalen Dentin und Zement. Wegen seiner minimalen Schichtdicke (ungefähr 5 Mikronen) kann B&B auch als Haftvermittler für indirekt hergestellte, mittels Kunststoffzement befestigte Restaurationen verwendet werden. Es ist kompatibel mit licht-, dual- und selbsthärtenden Kunststoffen. Eine einzige Schicht von B&B reicht für die meisten Restaurationen aus.

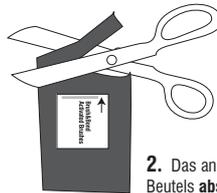
Das Intro Kit enthält eine einzige Flasche mit flüssigem Harz und speziell entwickelte Aktivatorbürsten mit Chemikalien zur Gewährleistung von vollständiger Polymerisation. Brush&Bond-Aktivatorbürsten sind in zwei Größen verfügbar: Standard-Aktivatorbürsten mit violetten Griffen (Bestellnr. S286) werden mit dem Original Brush&Bond und den Universal-Kits geliefert; wohingegen die Mini-/Endo-Aktivatorbürsten mit pinkfarbenen Griffen (Bestellnr. S287) nur mit dem Original Brush&Bond-Kit geliefert werden. Beide Bürstenarten können als Nachfüllartikel bestellt werden. Die Mini-/Endo-Aktivatorbürsten eignen sich ideal für kleine Kavitätspräparationen bzw. Wurzelstiftlöcher.

Brush&Bond muss **IMMER** mit einer dieser speziellen Bürsten aktiviert werden, gemäß den Anweisungen im Intro Kit. Nach der Aktivierung kann B&B unter Verwendung eines dentalen Instruments gemäß den mit dem Produkt gelieferten Gebrauchsanweisungen auf den Zahn aufgetragen und ausgehärtet werden.

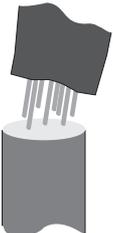
#### VOR DER VERWENDUNG DES KITS:



1. **Öffnen** Sie die Dosiervialle hinten (die nicht perforierte Kappe). Entfernen Sie den schwarzen Beutel mit den Microbrush-Aktivatoren.



2. Das angezeigte Ende des Beutels **abschneiden**.



3. Die Bürsten wieder in die Tube (mit Griff nach unten) **leeren** und die Kappe ersetzen.



4. **ENTFERNEN EINER BÜRSTE** – Halten Sie die Tube senkrecht mit der perforierten Kappe nach unten. Wenn ein Bürstengriff nicht aus dem Loch hinausrutscht, tippen Sie die Tube leicht an bis der Bürstengriff hervortritt. (Nicht nach oben bzw. nach unten schütteln.) Wenn die Tube fast aufgebraucht ist, ist es möglicherweise einfacher, den Deckel zu entfernen.

## **GEBRAUCHSANWEISUNGEN FÜR RESTAURATIVEN GEBRAUCH; ALS STIFT-/KERN-ADHÄSIV ODER ALS DESENSIBILISIERUNGSMITTEL:**

1. Die Anwendung eines Kofferdams aus Gummi wird empfohlen.
2. Beschleifen Sie die Kavitätpräparation oder glätten Sie den empfindlichen zervikalen Bereich mit Bimsmehl. Anschließend mit sauberem Wasser abspülen und wie üblich an der Luft trocknen lassen. HINWEIS ZUM ÄTZEN: Brush&Bond haftet an Dentin und BESCHLIFFENEM Zahnschmelz ohne Ätzen. Doch die Haftkraft an BESCHLIFFENEN Zahnschmelzoberflächen oder sklerotischem oder Wurzelentzin kann durch ein kurzes (5 bis 10 Sekunden) Ätzen mit Phosphorsäure vor Auftragung von B&B verbessert werden. UNBESCHLIFFENER Zahnschmelz MUSS mit Phosphorsäure ungefähr 15 Sekunden vor Auftragung von B&B geätzt werden.
3. Geben Sie 1 - 3 Tropfen Brush&Bond-Flüssigkeit (Bestellnr. S285) in die gelieferte Anmischwanne ab und mischen Sie ungefähr 2 Sekunden lang mit der Activator Microbrush® (Bestellnr. S286) oder einer Mini-/Endo-Aktivatorbürste. B&B-Bürsten enthalten einen chemischen Aktivator, der für den Erfolg des Bonding-Verfahrens von kritischer Bedeutung ist. **Während dem Aktivierungsverfahren Standard-Microbrush® bzw. andere Bürsten NICHT austauschen, weil so die Flüssigkeit NICHT aktiviert wird!** Unsere Bürsten sind nur für eine einzige Aktivierung konzipiert. Um eine weitere Portion Flüssigkeit zu aktivieren, müssen Sie eine neue Bürste verwenden.
4. Die aktivierte B&B-Flüssigkeit in der Mischwanne muss bedeckt sein und innerhalb von 3 Minuten verwendet werden.
5. Aktivierte Flüssigkeit auf die vorbereitete Zahnoberfläche auftragen und 20 Sekunden lang mit Flüssigkeit feucht halten.
6. Das B&B-Lösungsmittel mit einem sanften Luftstrom 10 Sekunden lang verdampfen.
7. Den übrigen B&B-Harz mit einer Aushärtungslampe unter Einhaltung der folgenden Richtlinien aushärten:
  - a. PAC (Plasma Arc Curing)-Lampe - 3 Sekunden.
  - b. Halogenlampe - 5 Sekunden.
  - c. mit LED-Lampe - 5 Sekunden.
  - d. mit lichtstarker LED-Lampe - 5 Sekunden.
8. Die Zahnrestauration platzieren. Wenn B&B als Desensibilisierungsmittel verwendet wird, mit Luftstrom prüfen und ggf. erneut auftragen.

## **GEBRAUCHSANWEISUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG ALS ABDICHTUNG AN ZAHNPRÄPARATIONEN:**

1. Beschleifen Sie die Präparation, erstellen Sie die Abformung und fertigen Sie die provisorische Restauration an, BEVOR Sie B&B auftragen.
2. Das übrige unausgehärtete Harz aus dem Inneren der provisorischen Restauration sowie der Außenseite der Zahnpräparation mit Aceton oder Ethylalkohol entfernen. Die Präparation mit Wasser abspülen bevor der Lösungsmittel-Reiniger verdampft und anschließend sanft mit Luft trocknen.
3. JETZT B&B auf die Zahnpräparation wie oben beschrieben auftragen und aushärten.
4.  $\frac{3}{4}$  des Kronenteils der Präparation mit einem wasserlöslichen Schmierstoff (z. B. K-Y) schmieren, wobei nur der Rand sauber bleiben soll.
5. Die provisorische Restauration mit eugenolfreiem Zement oder Kunststoffzement wie E.T.C.™ Easy Temporary Cement (Bestellnr. S255) von Parkell zementieren. Anschließend überschüssigen Zement entfernen.
6. Am Tag des Einsetzens der Zahnrestauration sind die Provisorie und Zementreste zu entfernen. Die Präparation mit einem mit Aceton eingeweichtem Baumwolltupfer oder Cavidry (Bestellnr. S099) von Parkell oder mit Phosphorsäuregel auf einer rotierenden Bürste oder Becher 10 Sekunden lang abreiben. Mit feuchtigkeitsspendendem Spülwasser nachfolgen und leicht lufttrocknen lassen.
7. Die B&B-Oberfläche durch Auftragen und Aushärten einer frischen Schicht von B&B, wie oben angewiesen, regenerieren und mit einem Kunststoffzement oder kunststoffhaltigem Glasionerzement zementieren.

**VORSICHTSMAßNAHMEN:**

**BRUSH&BOND NICHT IM KÜHLSCHRANK AUFBEWAHREN, WO ES EINFRIEREN KANN: DAS EINFRIEREN BEWIRKT DIE PHASENTRENNUNG, DIE DAS PRODUKT VERNICHTET.**

An einem dunklen, kühlen, feuchtigkeitsarmen Ort lagern.

Verschmutzung des Produkts vermeiden. Bestandteile nicht mit Bestandteilen anderer Materiale vermischen. Dispensierte Inhaltsstoffe nicht in den Originalbehälter zurückgeben. Restwerkstoffe ordnungsgemäß entsorgen. Die Flüssigkeit enthält Aceton, das entzündlich ist. OFFENE FLAMME VERMEIDEN und in gut belüfteten Bereichen verwenden.

Das Material ist säurehaltig. Berührung mit Mundschleimhaut kann vorübergehende Zahnweißung bewirken, die jedoch innerhalb eines Tages verschwindet. Verwendung eines Kofferdams aus Gummi, ordnungsgemäße intraorale Entleerung und postoperatives Spülen mit Wasser helfen, dies zu vermeiden. Bei Verwendung aller zahnärztlichen Werkstoffe ist Augenschutz zu tragen.

**WARNUNGEN:**

Unausgehärtetes Brush&Bond ist NICHT zur Einnahme geeignet. Dieses Material ist für die Verwendung von oder durch Personen **KONTRAINDIZIERT**, die gegen Methakrylat empfindlich sind.

**Garantie und Nutzungsbedingungen:**

Parkell ersetzt fehlerhaftes Material. Diese Garantie gilt anstelle aller Garantien der handelsüblichen Qualität, der Eignung für einen bestimmten Zweck oder anderer ausdrücklicher oder konkludenter Garantien.

Parkell übernimmt keine Haftung für Verluste oder Schäden, ob direkt oder als Folge eingetreten, die aus der Verwendung oder Unmöglichkeit der Verwendung des hierin beschriebenen Produkts resultieren. Der Anwender muss vor Gebrauch die Eignung des Produkts für den Verwendungszweck feststellen, und der Anwender übernimmt alle Risiken und die gesamte Haftung jeglicher Art in Verbindung damit.

Für vollständige Informationen zur Garantie und den Nutzungsbedingungen, siehe [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Sicherheitsdatenblätter (SDS) sind auf der Website [www.parkell.com](http://www.parkell.com) verfügbar.

Das Qualitätssystem von Parkell ist zertifiziert nach ISO 13485.

**Bevollmächtigter EU-Repräsentant (Kein Händler/Distributor):**

Directa AB - P.O. Box 723, Finvids väg 8  
SE-194 27 Upplands Väsby - Sweden

Hergestellt in Japan für:

**parkell**<sup>®</sup>

300 Executive Dr., Edgewood, NY 11717 USA

Gebührenfreie Nummer: 1 (800) 243-7446 • Telefon: +1 (631) 249-1134

Fax: +1 (631) 249-1242 • E-Mail: [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

**CE**  
0120



Για Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας (SDS), μεταβείτε στον ιστότοπο [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

Προϊόν της Parkell:

**Brush&Bond®**

Πληροφορίες:

Εισαγωγικό κιτ (Intro Kit) ΚΩΔ. ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ S284

Υγρό αναπλήρωσης (Liquid Refill) (3 ml) ΚΩΔ. ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ S285

Υλικό αναπλήρωσης της Activator Microbrush®  
(Ποσότητα:100) ΚΩΔ. ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ S286

Υλικό αναπλήρωσης της μίνι/ενδοδοντικής βούρτσας  
ενεργοποιητή (Ποσότητα:100) ΚΩΔ. ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ S287

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΣΕ ΣΚΟΤΕΙΝΟ, ΔΡΟΣΕΡΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΜΕ ΧΑΜΗΛΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΥΓΡΑΣΙΑΣ.**

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ:

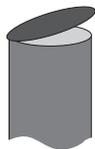
Το **Brush&Bond®** της Parkell είναι ένα αυτοαδροπονητικό, αυτοενεργοποιούμενο, φωτοπολυμεριζόμενο οδοντιατρικό σύστημα συγκόλλησης το οποίο χρησιμοποιεί την τεκμηριωμένη χημική ουσία 4-META για να βελτιώσει τη διείσδυση σε προετοιμασμένες επιφάνειες αδαμαντίνης και οδοντίνης και να δημιουργήσει ισχυρό δεσμό με τα υλικά αποκατάστασης. Δεν απαιτεί αδρόπονηση της οδοντίνης με οξύ ή ΤΡΟΧΙΣΜΑ των επιφανειών αδαμαντίνης πριν από τη χρήση, αλλά μπορεί να προ-αδρόπονηθεί με φωσφορικό οξύ, χωρίς αρνητικές επιπτώσεις. Το **Brush&Bond** ("B&B") μπορεί να πολυμεριστεί με φως μεταξύ 350 nm και 510 nm, με χρήση οποιασδήποτε διαθέσιμης τη δεδομένη στιγμή οδοντιατρικής λυχνίας πολυμερισμού: αλογόνου, PAC, λείζερ ή LED.

Το **Brush&Bond** είναι κατάλληλο για τη συγκόλληση άμεσα εφαρμοζόμενων σύνθετων αποκαταστάσεων ρητίνης, τη σφράγιση και προστασία προετοιμασιών στεφάνης, τη συγκόλληση αξόνων και κολοβωμάτων με κατάλληλες συγκολλητικές ρητινώδεις κονίες και την απευαισθητοποίηση ευαίσθητης στο ψυχρό αυχενικής οδοντίνης και οστεΐνης. Λόγω του ελάχιστου πάχους του φιλμ του (περίπου 5 μm), το B&B μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως υλικό συγκόλλησης για έμμεσα κατασκευασμένες αποκαταστάσεις συγκολλημένες με ρητινώδη κονία. Είναι συμβατό με φωτοπολυμεριζόμενες, διπλού πολυμερισμού και αυτοπολυμεριζόμενες ρητίνες. Μια μονή στρώση από B&B είναι αρκετή για τις περισσότερες αποκαταστάσεις.

Το εισαγωγικό κιτ (Intro Kit) περιέχει μία φιάλη υγρής ρητίνης και ειδικά σχεδιασμένες «βούρτσες ενεργοποιητή» οι οποίες περιέχουν χημική ουσία που διασφαλίζει τον πλήρη πολυμερισμό. Οι βούρτσες ενεργοποιητή **Brush&Bond** διατίθενται σε δύο μεγέθη: Οι τυπικές βούρτσες ενεργοποιητή με μοβ λαβές (Κωδ. προϊόντος S286) παρέχονται με τα αρχικά κιτ (Original kit) και τα κιτ γενικής χρήσης (Universal kit) **Brush&Bond**. Οι «μίνι/ενδοδοντικές βούρτσες ενεργοποιητή» με ροζ λαβές (Κωδ. προϊόντος S287) παρέχονται μόνο με τα αρχικά κιτ **Brush&Bond**. Και οι δύο βούρτσες διατίθενται ως στοιχέα αναπλήρωσης. Οι «μίνι/ενδοδοντικές βούρτσες ενεργοποιητή» είναι ιδανικές για χρήση σε προετοιμασίες μικρών κοιλοτήτων ή σε σπές ενδοδοντικών αξόνων.

Το **Brush&Bond** πρέπει ΠΑΝΤΑ να ενεργοποιείται με μία από αυτές τις ειδικές βούρτσες, σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται στο εισαγωγικό κιτ (Intro Kit). Μετά την ενεργοποίηση, το B&B μπορεί να εφαρμοστεί στο δόντι με χρήση οποιοσδήποτε οδοντιατρικού εργαλείου και να πολυμεριστεί σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται με το προϊόν.

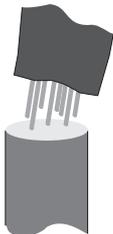
#### ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΤ:



**1. Ανοίξτε** το πίσω μέρος του σωλήνα διανομής (το μη διάτρητο πώμα). Αφαιρέστε τη μαύρη σακούλα που περιέχει τους ενεργοποιητές **Microbrush®**.



**2. Κόψτε** το υποδεικνυόμενο άκρο της σακούλας.



**3. Αδειάστε** τις βούρτσες πίσω μέσα στον σωλήνα (λαβή βούρτσας προς τα κάτω) και τοποθετήστε ξανά το πώμα.



**4. ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΜΙΑ ΒΟΥΡΤΣΑ** - Κρατήστε τον σωλήνα κάθετα, με το διάτρητο πώμα προς τα κάτω. Εάν μια λαβή βούρτσας δεν γλιστρά έξω από την οπή, χτυπήστε ελαφρά την πλαινή πλευρά του σωλήνα έως ότου εμφανιστεί μια λαβή βούρτσας. (Μην ακανθώσετε πάνω-κάτω.) Όταν ο σωλήνας είναι σχεδόν άδειος, μπορεί να είναι ευκολότερο αν αφαιρέσετε απλά το κάλυμμα.

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΟΡΘΩΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ, ΩΣ ΣΥΓΚΟΛΛΗΤΙΚΟ ΑΞΟΝΑ/ΚΟΛΟΒΩΜΑΤΟΣ Ή ΩΣ ΥΛΙΚΟ ΑΠΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ:**

1. Συνιστάται εφαρμογή ελαστικού απομονωτήρα.
2. Τροχίστε την προετοιμασία της κοιλότητας ή καθαρίστε με ελαφρόπετρα την ευαίσθητη αυχενική περιοχή. Ξεπλύνετε με καθαρό νερό και στεγνώστε με αέρα ως συνήθως.  
ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΔΡΟΠΟΙΗΣΗ: Το Brush&Bond συγκολλάται στην οδοντίνη και την ΤΡΟΧΙΣΜΕΝΗ αδαμαντίνη χωρίς αδροποίηση. Ωστόσο, η συγκολλητική ισχύς σε ΤΡΟΧΙΣΜΕΝΕΣ επιφάνειες αδαμαντίνης ή σε σκληρωτική οδοντίνη ή οδοντίνη της ρίζας μπορεί να ενισχυθεί με μια σύντομη (5-10 δευτ.) αδροποίηση με φωσφορικό οξύ πριν την εφαρμογή. Η ΜΗ ΤΡΟΧΙΣΜΕΝΗ αδαμαντίνη ΠΡΕΠΕΙ να αδροποιηθεί με φωσφορικό οξύ για περίπου 15 δευτ. πριν την εφαρμογή.
3. Διανείμετε 1-3 σταγόνες υγρού Brush&Bond (Κωδ. προϊόντος S285) στο παρεχόμενο βοθρίο ανάμιξης και αναδεύστε για περίπου 2 δευτερόλεπτα με μια «Activator Microbrush®» (Κωδ. προϊόντος S286) ή μια «μίνι/ενδοοδοντική βούρτσα ενεργοποιητή» (Κωδ. προϊόντος S287). Οι βούρτσες B&B περιέχουν έναν χημικό ενεργοποιητή κρίσιμης σημασίας για την επιτυχία της διαδικασίας συγκόλλησης. **ΜΗΝ αντικαθιστάτε τις τυπικές βούρτσες Microbrush® με άλλες βούρτσες κατά τη διάρκεια αυτού του βήματος ενεργοποίησης, διότι οι άλλες βούρτσες ΔΕΝ θα ενεργοποιήσουν το υγρό!** Οι βούρτσες μας προορίζονται για εφάπαξ ενεργοποίηση μόνο. Για να ενεργοποιήσετε και άλλη ποσότητα υγρού, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε νέα βούρτσα.
4. Το ενεργοποιημένο υγρό B&B στο βοθρίο ανάμιξης θα πρέπει να καλυφθεί και να χρησιμοποιηθεί εντός 3 λεπτών.
5. Εφαρμόστε το ενεργοποιημένο υγρό σε προετοιμασμένες οδοντικές επιφάνειες και διατηρήστε τις υγρές με το υγρό για 20 δευτερόλεπτα.
6. Αφήστε τους διαλύτες B&B να εξατμιστούν με ένα απαλό ρεύμα αερισμού για 10 δευτερόλεπτα.
7. Προχωρήστε σε φωτοπολυμερισμό της υπολειπόμενης ρητίνης B&B με οποιαδήποτε οδοντιατρική λυχνία πολυμερισμού, ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες:
  - α. Λυχνία πλάσματος με βολταϊκό τόξο (PAC) - 3 δευτ.
  - β. Λυχνία αλογόνου - 5 δευτ.
  - γ. Λυχνία διόδου εκπομπής φωτός (LED) - 10 δευτ.
  - δ. Λυχνία LED υψηλής έντασης - 5 δευτ.
8. Τοποθετήστε την αποκατάσταση. Εάν χρησιμοποιείτε B&B ως απευαίσθητοποιητικό, εκτελέστε δοκιμή με αέρα και εφαρμόστε ξανά, εάν χρειάζεται.

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΜΕΝΑ ΔΟΝΤΙΑ ΩΣ ΥΛΙΚΟ ΣΦΡΑΓΙΣΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΣ:**

1. Τροχίστε την προετοιμασία, λάβετε το αποτύπωμα και κατασκευάστε την προσωρινή σας αποκατάσταση ΠΡΟΤΟΥ εφαρμοστεί το B&B.
2. Καθαρίστε τυχόν υπολειπόμενη μη πολυμερισμένη προσωρινή ρητίνη από το εσωτερικό της προσωρινής αποκατάστασης και από το εξωτερικό του προετοιμασμένου δοντιού με ακετόνη ή αιθυλική αλκοόλη. Ξεπλύνετε την προετοιμασία με νερό, προτού εξατμιστεί ο διαλύτης καθαρισμού, και στεγνώστε απαλά με αέρα.
3. ΤΩΡΑ εφαρμόστε και πολυμερίστε το B&B στην προετοιμασία, όπως περιγράφεται παραπάνω.
4. Λιπάνετε τα στεφαναία  $\frac{1}{4}$  της προετοιμασίας με υδατοδιαλυτό λιπαντικό (π.χ. K-Y), αφήνοντας μόνο το περιθώριο καθαρό.
5. Εφαρμόστε κόνια στην προσωρινή αποκατάσταση χρησιμοποιώντας μια κόνια χωρίς ευγενόλη ή μια ρητινώδη κόνια σαν την εύκολη προσωρινή κόνια E.T.C.™ της Parkell (Κωδ. προϊόντος S255). Αφαιρέστε την πλεονάζουσα κόνια.
6. Την ημέρα της εισαγωγής, αφαιρέστε την προσωρινή αποκατάσταση και τυχόν κατάλοιπα κόνιας. Καθαρίστε την προετοιμασία τριβώντας την με ένα επίθεμα βαμβακιού εμποτισμένο με ακετόνη ή με το Cavidry (Κωδ. προϊόντος S099) της Parkell ή με γέλη φωσφορικού οξέος σε μια περιστροφική βούρτσα ή κύπελλο για 10 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε με ύδωρ επανυδάτωσης και στεγνώστε ελαφρώς με αέρα.

7. Αναζωογονήστε την επιφάνεια του B&B εφαρμόζοντας και πολυμερίζοντας μια φρέσκια στρώση B&B σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες και συγκολλήστε με μια ρητινώδη κονία ή με μια υαλοϊονομερή κονία που περιέχει ρητίνη.

#### **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:**

**ΜΗ ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΤΟ BRUSH&BOND ΣΕ ΨΥΓΕΙΟ ΟΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΕΛΘΕΙ ΚΑΤΑΨΥΞΗ. Η ΚΑΤΑΨΥΞΗ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟ ΦΑΣΕΩΝ, ΚΑΤΙ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.**

Φυλάξτε σε σκοτεινό, δροσερό περιβάλλον με χαμηλά επίπεδα υγρασίας.

Αποφύγετε την επιμόλυνση του προϊόντος. Μην αναμιγνύετε τα συστατικά με τα συστατικά άλλων υλικών. Μην τοποθετείτε ξανά τα διανεμημένα συστατικά στον αρχικό τους περιέκτη. Απορρίψτε καταλλήλως το εναπομείναν υλικό. Το υγρό περιέχει ακετόνη, η οποία είναι εύφλεκτη. ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗ ΓΥΜΝΗ ΦΛΟΓΑ και χρησιμοποιήστε σε καλά αεριζόμενους χώρους.

Το υλικό είναι όξινο. Η επαφή με τον στοματικό βλεννογόνο μπορεί να προκαλέσει παροδική λεύκανση, η οποία θα αποδράμει εντός μίας ημέρας. Αυτό μπορεί να αποφευχθεί με χρήση ελαστικού απομονωτήρα, κατάλληλης ενδοστοματικής σιελαντλίας και μετεγχειρητικής έκπλυσης με νερό. Προστατεύστε τους οφθαλμούς των ασθενών κατά τη χρήση όλων των οδοντιατρικών υλικών.

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:**

Το μη πολυμερισμένο Brush&Bond ΔΕΝ προορίζεται για εσωτερική κατανάλωση. Η χρήση αυτού του υλικού **ΑΝΤΕΝΔΕΙΚΝΥΤΑΙ** σε άτομα ή από άτομα τα οποία έχουν ευαισθησία στο μεθακρυλικό.

#### **ΕΓΓΥΣΗ ΚΑΙ ΟΡΟΙ ΧΡΗΣΗΣ:**

Η Parkell θα αντικαθιστά τυχόν ελαττωματικό υλικό. Η παρούσα εγγύηση αντικαθιστά όλες τις άλλες εγγυήσεις εμπορευσιμότητας, καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό ή άλλες εγγυήσεις, ρητές ή σιωπηρές. Η Parkell αποποιείται την ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημία, άμεση, επακόλουθη ή άλλη, που προκύπτει από τη χρήση ή την αδυναμία χρήσης του προϊόντος που περιγράφεται στο παρόν. Πριν από τη χρήση, ο χρήστης θα πρέπει να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για τη χρήση για την οποία το προορίζει και ο χρήστης αναλαμβάνει πλήρως κάθε κίνδυνο και ευθύνη που συνδέεται με το παρόν.

Για πληροφορίες σχετικά με την πλήρη εγγύηση και τους όρους χρήσης, ανατρέξτε στον ιστότοπο [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Δελτία Δεδομένων Ασφαλείας (SDS) διατίθενται στον ιστότοπο [www.parkell.com](http://www.parkell.com). Το σύστημα διαχείρισης ποιότητας της Parkell είναι πιστοποιημένο κατά ISO 13485.



**Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρώπη (Όχι έμπορος/διανομέας):**

Directa AB - P.O. Box 723, Finvids väg 8  
SE-194 27 Upplands Väsby - Sweden

Κατασκευάζεται στην  
Ιαπωνία για την:

**parkell®**

300 Executive Dr., Edgewood, NY 11717 USA  
Αριθμός τηλεφώνου χωρίς χρέωση: 1-800-243-7446  
• Τηλ.: (631) 249-1134 Φαξ: (631) 249-1242  
• E-Mail: [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

**CE**  
0120



Per la scheda di dati di sicurezza (SDS) vedere la pagina [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

**Prodotto Parkell:**

**Brush&Bond®**

**Informazioni:**

Kit introduttivo	Codice S284
Liquid Refill (3ml)	Codice S285
Activator Microbrush® Refill (Q.tà:100)	Codice S286
Mini/Endo Activator Brush Refill (Q.tà:100)	Codice S287

**CONSERVARE IN UN AMBIENTE BUIO, FRESCO E CON SCARSA UMIDITÀ.**

#### DESCRIZIONE:

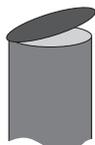
**Brush&Bond®** di Parkell è un sistema adesivo dentale automordenzante, auto-priming, fotopolimerizzante che utilizza la provata chimica 4-META per migliorare la penetrazione nelle superfici preparate di smalto e dentina e stabilire un legame forte con i materiali di restauro. Non richiede la mordenzatura con acido della dentina o superfici di smalto TAGLIATE prima dell'uso, ma è possibile eseguire una premordenzatura con acido senza effetti negativi. Brush&Bond ("B&B") può essere polimerizzato con una luce tra 350 nm e 510 nm, utilizzando qualsiasi lampada polimerizzante odontoiatrica alogena, PAC, laser o LED attualmente disponibile.

Brush&Bond è idoneo per legare restauri in resina composita applicati direttamente, sigillare e proteggere le preparazioni di corone, legare monconi e nuclei con idonei cementi a base di resina e desensibilizzare il cemento e la dentina cervicale sensibili al freddo. A causa dello spessore minimo del film (circa 5 micron), B&B può anche essere usato come adesivo per i restauri fabbricati indirettamente, cementati con cemento a base di resina. È compatibile con resine fotopolimerizzate, a polimerizzazione duale e autopolimerizzate. Un singolo strato di B&B è sufficiente per la maggior parte dei restauri.

Il Kit introduttivo include un singolo flacone di resina liquida e "pennelli attivatori" appositamente sviluppati che contengono agenti chimici per garantire una polimerizzazione completa. I pennelli attivatori Brush&Bond sono disponibili in due formati: i pennelli attivatori Standard con impugnatura porpora (Codice S286) vengono forniti nei kit Original Brush&Bond e Universal; i pennelli attivatori Mini/Endo con impugnatura rosa (Codice S287) vengono forniti solo nei kit Original Brush&Bond. Entrambi i pennelli sono disponibili con ricarica. I pennelli attivatori Mini/Endo sono ideali per l'uso nelle preparazioni di piccole cavità o nei fori dei perni endodontici.

Brush&Bond deve SEMPRE essere attivato con uno di questi pennelli attenendosi alle istruzioni contenute nel kit introduttivo. Dopo l'attivazione, B&B può essere applicato al dente utilizzando qualsiasi strumento dentale e polimerizzato nel rispetto delle istruzioni fornite con il prodotto.

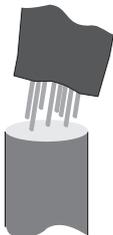
#### PRIMA DI UTILIZZARE IL KIT:



**1. Aprire** il retro del tubo di dispensazione (il tappo non perforato). Rimuovere la busta nera contenente gli attivatori Microbrush<sup>®</sup>



**2. Tagliare** l'estremità indicata della busta.



**3. Trasferire** i pennelli nel tubo (con le impugnature dei pennelli rivolte verso il basso) e rimettere il tappo.



**4. PER ESTRARRE UN PENNELLO** - Tenere il tubo verticalmente con il tappo perforato rivolto verso il basso. Se l'impugnatura di un pennello non scivola fuori da un foro, picchiare il tubo sul lato fino a far emergere l'impugnatura di un pennello (non agitare il tubo su e giù). Quando il tubo è quasi vuoto, può essere più semplice togliere il coperchio.

#### ISTRUZIONI PER UN USO CONSERVATIVO, COME ADESIVO PER PERNO/NUCLEO O COME DESENSIBILIZZANTE:

1. Si raccomanda l'applicazione di una diga in gomma.
2. Tagliare la preparazione della cavità o trattare con pomice l'area cervicale sensibile. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con aria come di consueto.  
NOTA SULLA MORDENZATURA: Brush&Bond si lega alla dentina e allo smalto TAGLIATO senza mordenzatura. Tuttavia, la forza del legame sulle superfici di smalto TAGLIATO e sulla dentina sclerotica o radicolare può essere migliorata con una breve mordenzatura (5-10 sec.) con acido

fosforico prima dell'applicazione. Lo smalto NON TAGLIATO DEVE essere mordenzato con acido fosforico per circa 15 sec. prima dell'applicazione.

3. Dispensare 1-3 gocce di Brush&Bond Liquid (Codice S285) nel pozzetto di miscelazione fornito e mescolare per circa 2 secondi con un "Activator Microbrush"<sup>®</sup> (Codice S286) o un "Mini/Endo Activator Brush" (Codice S287). I pennelli B&B contengono un attivatore chimico fondamentale per il successo della procedura di legame. **NON sostituire i pennelli standard Microbrush<sup>®</sup> o altri durante la fase di attivazione in quanto pennelli diversi NON attiveranno il liquido!** I pennelli sono destinati a un'attivazione singola. Per attivare un'altra porzione di liquido, è NECESSARIO usare un nuovo pennello.
4. Il liquido B&B attivato nel pozzetto di miscelazione deve essere coperto e utilizzato entro 3 minuti.
5. Applicare il liquido attivato sulle superfici del dente preparato e conservare l'umidità con liquido per 20 secondi.
6. Lasciare evaporare i solventi B&B con un delicato getto d'aria per 10 secondi.
7. Fotopolimerizzare la resina B&B residua con una lampada di polimerizzazione dentale attenendosi alle seguenti linee guida:
  - a. Lampada PAC - 3 sec.
  - b. Lampada alogena - 5 sec.
  - c. Lampada LED - 10 sec.
  - d. Lampada LED ad alta intensità - 5 sec.
8. Posizionare il restauro. Se si utilizza B&B come desensibilizzante, eseguire un test con aria e, se necessario, eseguire una nuova applicazione.

#### **ISTRUZIONI PER L'USO SU DENTI PREPARATI QUALE SIGILLANTE DELLA PREPARAZIONE:**

1. Tagliare la preparazione, registrare l'impronta e realizzare il provvisorio PRIMA di applicare B&B.
2. Pulire eventuale resina provvisoria non polimerizzata residua dall'interno del provvisorio e dall'esterno del dente preparato con acetone o alcol etilico. Sciacquare la preparazione con acqua prima che il solvente sgrassante evapori e asciugare delicatamente con aria.
3. ORA applicare e polimerizzare B&B sulla preparazione come descritto più sopra.
4. Lubrificare i 3/4 coronali della preparazione con lubrificante solubile in acqua (ad es. K-Y), lasciando pulito il margine.
5. Cementare il restauro provvisorio con un cemento non contenente eugenolo o un cemento a base di resina come E.T.C.<sup>™</sup> Easy Temporary cement di Parkell (Codice S255). Rimuovere il cemento in eccesso.
6. Il giorno dell'inserimento, rimuovere il provvisorio ed eliminare ogni residuo di cemento. Pulire la preparazione strofinandola con una compressa di cotone imbevuta di acetone o Cavidry di Parkell (Codice S099) oppure con gel all'acido fosforico su uno spazzolino o una coppetta rotante per 10 secondi. Quindi eseguire un risciacquo con acqua reidratante e asciugare leggermente con aria.
7. Ringiovanire la superficie B&B applicando e polimerizzando uno strato fresco di B&B secondo le istruzioni sopra fornite e cementare con cemento a base di resina o un cemento vetro-ionomero contenente resina.

#### **PRECAUZIONI:**

**NON CONSERVARE BRUSH&BOND IN UN FRIGORIFERO IN CUI VI SIA LA POSSIBILITÀ DI CONGELAMENTO.**

**IL CONGELAMENTO PUÒ CAUSARE LA SEPARAZIONE DI FASE CON CONSEGUENTE DISTRUZIONE DEL PRODOTTO.**

Conservare in un ambiente buio, fresco e con scarsa umidità.

Evitare la contaminazione del prodotto. Non miscelare i componenti con quelli di altri materiali. Non riporre i componenti dispensati nel loro contenitore originale. Smaltire correttamente il materiale residuo. Il liquido contiene acetone, che è infiammabile. EVITARE LE FIAMME APERTE e utilizzare in aree ben ventilate.

Il materiale è acido. Il contatto con la mucosa orale può causare sbiancamento transitorio che si risolve entro un giorno. Utilizzare una diga in gomma, un'adeguata evacuazione intraorale e uno sciacquo postoperatorio con acqua per evitare questo inconveniente. Quando si usano tutti i materiali odontoiatrici, proteggere gli occhi del paziente.

**AVVERTENZE:**

Brush&Bond non polimerizzato NON è destinato al consumo interno. L'uso di questo materiale è **CONTROINDICATO** su o da parte di persone sensibili al metacrilato.

**GARANZIA E CONDIZIONI D'USO:**

Parkell si impegna a sostituire il materiale difettoso. Questa garanzia sostituisce tutte le garanzie di commerciabilità, idoneità allo scopo o di altro genere, espresse o implicite. Parkell non accetta la responsabilità per alcun tipo di perdite o danni, diretti, consequenziali o di altro genere, che derivino dall'uso o dalla incapacità di utilizzare il prodotto qui descritto. Prima dell'uso, l'utente deve determinare l'idoneità del prodotto per l'uso previsto e l'utente si assume tutti i correlati rischi e responsabilità di qualsivoglia genere.

Per la Garanzia e le Condizioni d'uso complete, vedere la pagina [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Le schede di sicurezza (SDS) sono disponibili alla pagina [www.parkell.com](http://www.parkell.com).  
Il sistema per la qualità di Parkell è certificato secondo la norma ISO 13485.

**Rappresentante europeo autorizzato (non è un rivenditore/distributore):**

Directa AB - P.O. Box 723, Finvids väg 8  
SE-194 27 Upplands Väsby - Svezia

Prodotto in Giappone per:

**parkell**

300 Executive Dr., Edgewood, NY 11717 USA  
Numero verde: 1-800-243-7446 • Telefono: (631) 249-1134  
Fax: (631) 249-1242 • E-Mail: [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

**CE**  
0120



Introduksjonssett	VAREN. S284
Væsepåfylling (3 ml)	VAREN. S285
Activator Microbrush® påfylling (ant: 100)	VAREN. S286
Påfylling til mini-endoaktivatorbørste (ant: 100)	VAREN. S287

**LAGRE I MØRKE, KJØLIGE OMGIVELSER MED LAV FUKTIGHET.**

**BESKRIVELSE:**

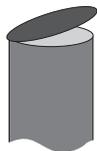
Parkells Brush&Bond® er et selvetsende, selvprimende, lysherdende, dentalt adhesivsystem som bruker bevist 4-META-kjemi til å styrke penetreringen inn i preparerte emalje- og dentinoverflater, og etablere et sterkt vedheft til restaureringsmaterialer. Det krever ikke syreetsing av dentin eller KUTTEDE emaljeoverflater før bruk, men kan forhåndssettes med fosforsyre uten negative effekter. Brush&Bond («B&B») kan herdes med lys mellom 350 nm og 510 nm, ved bruk av ethvert tilgjengelig halogen, PAC, laser eller LED dentalt herdelys.

Brush&Bond er egnet for bonding direkte av påførte komposittesresinrestaureringer, forsegling og beskyttelse av kronprepareringer, bonding av innlegg og kjerner med passende festeresinsement og desensibilisering av kuldesensitive cervikal dentin og cementum. På grunn av dets minimale filmtykkelse (omtrent 5 mikroner), kan B&B også brukes som adhesiv for indirekte skapte restaureringer belagt med resinsement. Det er kompatibelt med lys-, dobbelt- og selvherdende resiner. Et enkelt belegg med B&B er tilstrekkelig for de fleste restaureringer.

Intro-settet inneholder en enkelt flaske flytende resin og spesielt designede «aktivatorbørster» som inneholder kjemi for å sikre komplett polymerisasjon. Brush&Bond-aktivatorbørster er tilgjengelige i to størrelser: Standard aktivatorbørster med lilla håndtak (varenr. S286) medfølger i de originale Brush&Bond og universal-settene. «Mini-endoaktivatorbørster» med rosa håndtak (varenr. S287) medfølger kun i de originale Brush&Bond-settene. Begge børstene er tilgjengelige som påfyllingselementer. «Mini-endoaktivatorbørstene» er ideelle for bruk i prepareringer i små hulrom eller endodontiske innleggshull.

Brush&Bond bør ALLTID aktiveres med én av disse spesialbørstene, i henhold til instruksjonene i intro-settet. Etter aktiveringen kan B&B påføres tannen ved bruk av ethvert dentalinstrument, og herdet i henhold til instruksjonene som leveres med produktet.

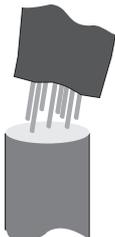
**FØR BRUK AV SETTET:**



**1. Åpne** baksiden av dispenserings-tuben (den ikke-perforerte hetten). Fjern den svarte posen som inneholder Microbrush®-aktivatorene.



**2. Kutt** den indikerte enden av posen.



**3. Tøm** børstene tilbake inn på tuben (børstehåndtaket vendt nedover) og sett på hetten igjen.



**4. FOR Å FJERNE EN BØRSTE** – Hold tuben vertikalt med den perforerte hetten vendt nedover. Hvis et børstehåndtak ikke skyves ut av hullet, banker du på siden av tuben til et børstehåndtak dukker opp. (Ikke rist opp og ned.) Når tuben er nesten tom kan det være enklere å bare fjerne dekslet.

**INSTRUKSJONER FOR RESTAURERINGSBRUK, SOM ADHESIV TIL INNLEGG/KJERNE, ELLER EN DESENSIBILISATOR:**

1. Det anbefales å påføre kofferdam.
2. Kutt i hulromsprepareringen eller bruk pimpstein på følsomme cervikale områder. Skyll med rent vann og lufttørk som normalt.  
ETSEMERKNAD: Brush&Bond vil bonde til dentin og KUTTET emalje uten etsing. Derimot kan bondestyrken til KUTTET emaljeoverflater eller til sklerotisk eller rotdentin forsterkes av en kort (5–10 s) syreetsing med fosforsyre før påføring. IKKE-KUTTET emalje MÅ etses med fosforsyre i omtrent 15 s før påføring.
3. Fordel 1–3 dråper Brush&Bond-væske (varenr. S285) i den medfølgende blandebrønnen og bland i omtrent 2 sekunder med en «Activator Microbrush®» (varenr. S286), eller en «mini-endoaktivatorbørste» (varenr. S287). B&B-børstene inneholder en kjemisk aktivator som er kritisk for at bondingprosedyren skal lykkes. **IKKE skift ut standard Microbrushes® eller andre børster under dette aktiveringstrinnet, fordi de vil IKKE aktivere væsken!** Våre børster er kun for engangsaktivering. For å aktivere en annen del av væsken må du bruke en ny børste.
4. Aktivert B&B-væske i blandebrønnen skal være tildekket og brukes innen 3 minutter.

5. Påfør aktivert væske på preparerte tannoverflater og hold dem fuktige med væske i 20 sekunder.
6. Fordamp B&B-løsemidlene med en varsom luftstrøm i 10 sekunder.
7. Lysherd det gjenværende B&B-resinet med hvilket som helst dentalt herdelys, i henhold til disse retningslinjene:
  - a. Plasma bueherdingslys (PAC) – 3 s
  - b. Halogenlys – 5 s
  - c. Lysdiode (LED)-lys – 10 s
  - d. Høyintensitets LED-lys – 5 s
8. Plasser restaureringen. Hvis du bruker B&B som en desensibilisator skal du luftteste og påføre på nytt hvis nødvendig.

#### **INSTRUKSJONER FOR BRUK PÅ PREPARERTE TENNER SOM EN PREPARERINGSFORSEGLING:**

1. Kutt prepareringen din, ta avtrykket og lag den midlertidige sementen FØR B&B påføres.
2. Vask av eventuelle rester av uherdet midlertidig resin fra innsiden av den midlertidige sementen og utsiden av den preparerte tannen med aceton eller etylalkohol. Skyll prepareringen med vann for rengjøringsmiddelet med løsemiddel fordamp, og tørk forsiktig med luft.
3. NÅ skal du påføre og herde B&B på prepareringen som beskrevet ovenfor.
4. Smør kronedelen, 3/4 av prepareringen, med et vannoppløselig smøremiddel (f.eks. K-Y). La bare kanten være ren.
5. Sementer den midlertidige sementen med en eugenolfri sement eller en resinsement som Parkells E.T.C.™ Easy Temporary Cement (varenr. S255). Fjern den overflødige sementen.
6. På dagen for innsetningen fjernes den midlertidige og enhver resterende sement. Skrubb prepareringen ren med en bomullskompress fuktet med aceton eller Parkells Cavidry (varenr. S099), eller med fosforsyregele på en roterende børste eller kopp i 10 sekunder. Uansett hvilken prosedyre du velger, skal den etterfølges av rehydrerende vannskylning og lett lufttørking.
7. Vitaliser B&B-overflaten ved å påføre og herde et fersk belegg med B&B som instruert ovenfor, og belegg med en resinsement eller glassionomersement som inneholder resin.

#### **FORHOLDSREGLER:**

#### **IKKE LAGRE BRUSH&BOND I ET KJØLESKAP HVOR FRYSING KAN FINNE STED. FRYSING VIL FORÅRSAKE FASESEPARERING, NOE SOM VIL ØDELEGGE PRODUKTET.**

Lagre i mørke, kjølige omgivelser med lav fuktighet.

Unngå kontaminering av produkt. Ikke bland komponentene med disse eller andre materialer. Ikke legg dispenserte komponenter tilbake i deres opprinnelige beholdere. Kast gjenværende materiale på korrekt måte. Væsken inneholder aceton, som er antenkelig. UNNGÅ ÅPEN FLAMME og bruk i godt ventilerte områder.

Materialet er surt. Kontakt med munnslimhinnen kan forårsake forbigående hvitfarging, som vil gå over innen en dag. Bruk av kofferdam, egnet intraoral tømning og vannskylning etter operasjon bidrar til å forhindre dette. Beskytt pasientens øyne ved bruk av alle slags dentale materialer.

#### **ADVARSLER:**

Ikke-herdet Brush&Bond er IKKE for innvortes bruk. Dette materialet er **KONTRAINDISERT** for bruk på eller av personer som er følsomme for metakrylat.

#### **GARANTI OG BRUKSVILKÅR:**

Parkell skal erstatte defekte materialer. Denne garantien er i isteden for alle garantier om salgbarhet, egnethet for et formål eller andre garantier, uttrykt eller underforstått. Parkell aksepterer ikke noe ansvar for eventuelle tap eller skader, direkte skader, følgeskader eller skader som oppstår som følge av bruken av eller den manglende evnen til å bruke produktet som beskrevet i dette dokumentet. Før bruk skal brukeren fastslå egnetheten til produktet for den tiltenkte bruken og brukeren tar på seg all risiko og ansvar i forbindelse med dette.

For informasjon om garanti og bruksvilkår, se [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Sikkerhetsdatabladet er tilgjengelige på [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Parkells kvalitetssystem er sertifisert i henhold til ISO 13485.



**Europeisk autorisert representant (ikke en forhandler/distributor):**

Directa AB - P.O. Box 723, Finvids väg 8

SE-194 27 Upplands Väsby – Sverige

Produsert i Japan for:

**parkell**

300 Executive Drive, Edgewood, NY 11717 USA

Gratis: 1 800 243 7446 • Telefon: (631) 249 1134

Faks: (631) 249 1242 • E-post: [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

**CE**  
0120

Para la Ficha de datos de seguridad (SDS) visite [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

Producto Parkell:

Brush&Bond®

Información:

Kit de introducción	REF. S284
Repuesto de líquido (3 ml)	REF. S285
Activator Microbrush® Refill (Qty:100)	REF. S286
Repuesto para Mini/Endo Activator Brush (Ctd.:100)	REF. S287

**ALMACENAR EN UN LUGAR FRÍO, OSCURO Y CON HUMEDAD BAJA.**

#### DESCRIPCIÓN:

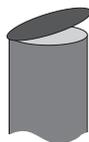
Brush&Bond® de Parkell es un sistema de adhesivo dental de grabado, imprimación y curado con luz automáticos que emplea la química 4-META de fiabilidad demostrada para mejorar la penetración en superficies de esmalte y dentina preparadas, así como para establecer una buena unión con los materiales de restauración. No necesita el grabado ácido de la dentina ni CORTAR las superficies del esmalte antes del uso, aunque puede pre-grabarse con ácido fosfórico sin tener efectos negativos. Brush&Bond ("B&B") puede curarse con una luz de entre 350 nm y 510 nm, usando cualquier halógeno disponible en el mercado, láser PAC o luz de curado dental LED.

Brush&Bond es adecuado para unir restauraciones de resina composite aplicadas directamente, sellar y proteger preparaciones de corona, unir los pernos y los muñones con cementos de resina de fijación adecuados e insensibilizar cemento y dentina cervical sensible al frío. Debido a su grosor mínimo de película (aprox. 5 micrones), B&B también puede usarse como adhesivo para restauraciones fabricadas indirectamente fijadas con cemento de resina. Es compatible con las resinas de curado por luz, doble curado y curado automático. Una única capa de B&B es suficiente para la mayoría de restauraciones.

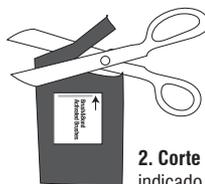
El Kit de introducción contiene un único frasco de resina líquida y cepillos activadores de diseño especial, que contienen una composición química especial para garantizar una polimerización completa. Los cepillos activadores Brush&Bond están disponibles en dos tamaños: Cepillos activadores estándar con mango morado (ref. S286) incluidos en los kits Original Brush&Bond y Universal: cepillos activadores mini/endo con mango rosa (ref. S287) incluidos en los kits Original Brush&Bond únicamente. Los dos cepillos están disponibles como artículos de recambio. Los cepillos activadores mini/endo son ideales para ser usados en preparaciones de cavidad pequeña u orificios de poste endodóntico.

Brush&Bond SIEMPRE debe activarse con uno de estos cepillos especiales, siguiendo las instrucciones incluidas en el kit de introducción. Después de la activación, B&B puede aplicarse al diente usando cualquier instrumento dental y puede curarse siguiendo las instrucciones suministradas con el producto.

#### ANTES DE USAR EL KIT:



**1. Abra** la parte trasera del tubo de dispensación (el tapón no perforado). Saque la bolsa de color negro que contiene los activadores Microbrush®.



**2. Corte** el extremo indicado de la bolsa.



**3. Vacíe** los cepillos en el tubo (con el mango del cepillo mirando hacia abajo) y cambie el tapón.



**4. PARA EXTRAER UN CEPILLO:** sostenga el tubo verticalmente con el tapón perforado mirando hacia abajo. Si el mango del cepillo no se desliza fuera del orificio, golpee un lado del tubo hasta que salga el mango del cepillo. (No agítarlo arriba y abajo.) Cuando el tubo esté casi vacío, puede que sea más sencillo sacar la cubierta simplemente.

#### INSTRUCCIONES PARA USO RESTAURADOR COMO ADHESIVO DE POSTE/MUÑÓN O INSENSIBILIZADOR:

1. Se recomienda realizar la aplicación con un dique de caucho.
2. Corte el área cervical sensible a la piedra pómez o la preparación de la cavidad. Aclare con agua limpia y deje secar al aire normalmente.

**NOTA SOBRE RASPADO:** Brush&Bond se unirá a la dentina sin necesidad de raspar el esmalte. No obstante, puede mejorar la fuerza de unión a superficies de esmalte CORTADAS o la dentina de raíz o esclerótica realizando un breve raspado con ácido (5-10 s) con ácido fosfórico antes de la aplicación. El esmalte NO CORTADO debe grabarse con ácido fosfórico durante unos 15 s antes de la aplicación.

- Dispense 1-3 gotas de Brush&Bond Liquid (ref. S285) en el recipiente de mezcla proporcionado y remueva durante 2 segundos con un cepillo Activator Microbrush<sup>SM</sup> (ref. S286), o un cepillo Mini/Endo Activator Brush (ref. S287). Los cepillos B&B contienen activadores químicos que son críticos para el éxito del procedimiento de unión.  
**NO sustituya los cepillos Microbrush<sup>®</sup> estándar u otros cepillos durante este paso de activación, ya que NO activarán el líquido.** Nuestros cepillos están diseñados para una única activación. Para activar otra porción de líquido, debe usar un cepillo nuevo.
- El líquido B&B activado en el recipiente de mezcla debe cubrirse y usarse antes de que transcurran 3 minutos.
- Aplique el líquido activado en las superficies dentales preparadas y mantenga húmedo con líquido durante 20 segundos.
- Evapore los solventes de B&B con un chorro de aire suave durante 10 segundos.
- Realice un curado con luz de la resina B&B restante con cualquier luz de curado dental, siguiendo estas indicaciones:
  - Luz de curado con arco de plasma (PAC): 3 s
  - Luz halógena: 5 s
  - Diodo emisor de luz (LED): 10 s
  - Luz LED de alta intensidad: 5 s
- Colocar la restauración. Si utiliza B&B como insensibilizador, realice una prueba de aire y repita la aplicación si es necesario.

#### **INDICACIONES DE USO EN DIENTES PREPARADOS COMO SELLADOR DE PREPARACIÓN:**

- Corte la preparación, tome una impresión y fabrique la unidad temporal ANTES de aplicar B&B.
- Limpie todos los residuos de resina temporal no curada o lime desde el interior de la unidad temporal y desde el exterior del diente preparado con acetona o alcohol etílico. Aclare la unidad temporal con agua antes de que el limpiador disolvente se evapore, y seque suavemente con aire.
- AHORA aplique y cure el B&B en la preparación como se ha descrito anteriormente.
- Lubrique coronales de la unidad temporal con un lubricante soluble al agua (o. ej. K-Y), dejando solo el margen limpio.
- Cemento la unidad temporal con un cemento sin contenido de eugenol o un cemento de resina como el cemento temporal E.T.C.<sup>TM</sup> Easy Temporary Cement (ref. S255). Retire el exceso de cemento.
- En el día de la inserción, saque la unidad temporal y lime todos los residuos de cemento. Limpie la preparación con un bastoncillo de algodón humedecido en acetona o el producto Cavidry de Parkell (ref. S099), o bien con un gel de ácido fosfórico en un cepillo giratorio o un frasco durante 10 segundos. Siga con un aclarado de agua de re-hidratación y seque con aire.
- Rejuvenezca la superficie B&B aplicando y curando una capa de B&B como se ha indicado anteriormente, y fije con un cemento de resina o un cemento de ionómero de vidrio que contenga resina.

#### **PRECAUCIONES:**

**NO ALMACENAR BRUSH&BOND EN UN REFRIGERADOR DONDE PUEDA CONGELARSE. LA CONGELACIÓN PROVOCARÁ UNA SEPARACIÓN DE FASES, QUE DESTRUIRÁ EL PRODUCTO.**

Almacenar en un lugar frío, oscuro y con humedad baja.

Evitar la contaminación del producto. No mezclar componentes con los de otros materiales. No devolver los componentes dispensados a sus contenedores originales. Eliminar los materiales de desecho apropiadamente. El líquido contiene acetona, que es inflamable. EVITE LAS LLAMAS ABIERTAS y use el producto en zonas bien ventiladas.

El material es ácido. El contacto con la mucosa oral puede provocar blanqueamiento temporal que desaparecerá en un día. Para evitarlo, utilice diques de goma, evacuación intraoral y aclarado posoperatorio. Proteger los ojos del paciente al usar todos los materiales dentales.

#### **ADVERTENCIAS:**

El producto Brush&Bond no curado NO está indicado para el consumo interno. Este material está **CONTRAINDICADO** para su uso en o por parte de personas que son sensibles al metacrilato.

#### **GARANTÍA Y CONDICIONES DE USO:**

Parkell sustituirá los materiales defectuosos. Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía de

comerciabilidad, adecuación para un fin previsto u otras garantías, ya sean implícitas o explícitas. Parkell no acepta ninguna responsabilidad por daños o perjuicios, directos, consecuenciales o de otro tipo, derivados del uso o la incapacidad de uso del producto descrito en el presente documento. Antes del uso, el usuario debe determinar la adecuación al producto para su fin previsto y el usuario asumirá todos los riesgos y todas las responsabilidades de cualquier tipo.

Para conocer la información completa sobre la Garantía y las Condiciones de uso, visite [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Las fichas de datos de seguridad (SDS) están disponibles en [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

El sistema de calidad de Parkell está certificado por la norma ISO 13485.



**Representante autorizado europeo (no distribuidor):**

Directa AB - P.O. Box 723, Finvids väg 8

SE-194 27 Upplands Väsby - Suecia

Fabricado en Japón para:

**parkell**<sup>®</sup>

300 Executive Dr., Edgewood, NY 11717 EE. UU.

Teléfono gratuito: (+1) 800-243-7446 • Teléfono: (631) 249-1134

Fax: (+1) (631) 249-1242 • Correo electrónico: [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

CE  
0120



**Gå till [www.parkell.com](http://www.parkell.com) för säkerhetsdatablad (SDS).**

## **Parkell-produkt:**

### **Information:**

	<b>Introkit</b>	<b>ARTIKELNR S284</b>
	<b>Flytande refill (3 ml)</b>	<b>ARTIKELNR S285</b>
	<b>Activator Microbrush® Refill (Antal:100)</b>	<b>LAGERNR S286</b>
	<b>Mini/Endo aktivatorborste refill (antal:100)</b>	<b>LAGERNR S287</b>

**FÖRVARAS PÅ MÖRK, SVAL PLATS MED LÅG LUFTFUKTIGHET.**

### **BESKRIVNING:**

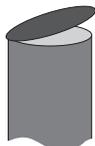
Parkells **Brush&Bond®** är ett själv-etsande, självprimande, ljushärdande dentalt limsystem som använder beprövad 4-META-kemi för att förbättra penetration i preparerade emalj- och dentintyor och etablera en stark bindning till rekonstruktionsmaterial. Det kräver inte syraetsning av dentin eller BORRADE emaljtyr före användning, men kan för-etsas med fosforsyra utan negativa effekter. Brush&Bond ("B&B") kan härddas med ljus mellan 350 nm och 510 nm, med användning av alla för närvarande tillgängliga dentala härdningslampor med halogen, PAC, laser eller LED.

Brush&Bond är lämplig för att binda kompositfyllningsrekonstruktioner som nyss applicerats, försegla och skydda kronpreparationer, binda skruvar och kärnor med lämplig fyllningscement och desensibilisera kyl-känsligt cervikalt dentin och tandcement. På grund av sin minimala filmtjocklek (ca 5 mikroner), kan B&B också användas som lim för indirekt fabricerade rekonstruktioner, som fyllts med fyllningscement. Det är kompatibelt med ljus-, dubbel- och auto-härdande hartser. Ett enda skikt av B&B räcker för de flesta rekonstruktioner.

Intro-kitet innehåller en enda flaska flytande harts och specialdesignade "aktivatorborstar", som innehåller kemikalier för att säkerställa fullständig polymerisering. Brush&Bond aktivatorborstar finns i två storlekar: Standard aktivatorborstar med lila handtag (artikelnr S286) finns i de ursprungliga Brush&Bond- och de universella kiten; "Mini/Endoaktivatorborstar" med rosa handtag (artikelnr S287) finns endast i det ursprungliga Brush&Bond-kitet. Båda borstarna finns som refillartiklar. "Mini/Endo aktivatorborstarna" är idealiska för användning i små hålpreparat eller endodontiska post-hål.

Brush&Bond bör ALLTID aktiveras med en av dessa specialborstar, enligt instruktionerna i Intro-kitet. Efter aktivering, kan B&B appliceras på tanden med hjälp av vilket som helst dentalt instrument, och härddas enligt anvisningarna som medföljer produkten.

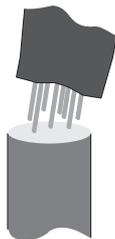
### **FÖRE ANVÄNDNING AV KITET:**



- 1. Öppna** baksidan av dispenseringsröret (det icke-perforerade locket). Ta bort den svarta påsen som innehåller Microbrush®-aktivatorerna.



- 2. Klipp** den angivna änden på påsen.



- 3. Töm** borstarna tillbaka i röret (borsthandtaget nedåt) och sätt tillbaka locket.



- 4. TA BORT EN BORSTE** - Håll röret lodrätt med det perforerade locket nedåt. Om ett borsthandtag inte glider ut ur hålet, ska du trycka på sidan av röret tills ett borsthandtag kommer fram. (Skaka inte upp och ned.) När röret är nästan tomt, kan det vara lättare att helt enkelt ta bort locket.

### **ANVISNINGAR FÖR REKONSTRUKTIONSANVÄNDNING, SOM ETT POST-KÄRNLMIM, ELLER EN DESENSIBILISERARE:**

1. Applicering med gummiållare rekommenderas.

2. Borra hålpreparationen, eller behandla det känsliga tandhalsområdet med pimpsten. Skölj med rent vatten och lufttorka som vanligt.

KOMMENTAR OM ETSNING: Brush&Bond binder till dentin och BORRAD emalj utan etsning. Bindningsstyrkan till BORRADE emaljtyr eller till sklerotiskt eller rotdentin kan förbättras genom en kort (5–10 sek.) syraetsning med fosforsyra före applicering. OBORRAD emalj MÅSTE etsas med fosforsyra i ca 15 sek. före applicering.

3. Dispensera 1–3 droppar av Brush&Bond-vätska (artikelnr S285) i den medföljande blandningsbrunnen och rör om i ca 2 sekunder med en "Activator Microbrush®" (artikelnr S286), eller en "Mini/Endo-aktivatorborste" (artikelnr S287). B&B-Borstarna innehåller EN kemisk aktivator som är mycket viktiga för att limningsproceduren ska lyckas. **Ersätt INTE standardiserade Microbrushes® eller andra borstar under detta aktiveringssteg, eftersom de INTE aktiverar vätskan!** Våra borstar är endast avsedda för en enda aktivering. Du måste använda en ny borste för att aktivera en annan del med vätska.

4. Aktiverad B&B-vätska i blandningsbrunnen bör täckas och användas inom 3 minuter.
5. Applicera aktiverad vätska på preparerade tandtytor och håll fuktig med vätska i 20 sekunder.
6. Avdunsta B&B-lösningsmedlen med en varsam luftström i 10 sekunder.
7. Ljushårda det återstående B&B-limmet med vilken som helst dentala härdningslampa enligt dessa riktlinjer:
  - a. PAC-lampa (Plasma Arc Curing) – 3 sek.
  - b. Halogenlampa – 5 sek.
  - c. LED-lampa – 10 sek.
  - d. Högintensiv LED-lampa – 5 sek.
8. Placera rekonstruktionen. Om du använder B&B som en desensibiliserare, ska du lufttesta och applicera på nytt om så behövs.

#### **BRUKSANVISNING FÖR ANVÄNDNING PÅ PREPARERADE TÄNDER SOM EN PREPARATIONSTÄTNINGSMEDEL:**

1. Borra din preparation, ta ditt avtryck och tillverka provisoriet INNAN B&B appliceras.
2. Rensa bort eventuell kvarvarande ohärdad harts från insidan av provisoriet och utsidan av den preparerade tanden med acetone eller etylalkohol. Skölj den preparerade tanden med vatten innan lösningsmedelsrengöraren avdunstar, och torka försiktigt med luft.
3. Applicera NU och hårdna B&B på preparationen enligt vad som beskrivs ovan.
4. Smörj den koronala  $\frac{3}{4}$  av den preparerade tanden med ett vattenlösligt smörjmedel (t.ex. K-Y), och lämna endast kanten ren.
5. Cementera provisoriet med ett cement utan eugenol eller en harts cement såsom Parkells E.T.C.™ Easy Temporary Cement (artikelnr S255). Avlägsna överskottscement.
6. På dagen för införande, ta bort provisoriet och eventuell kvarvarande cement. Skrubba preparationen ren med en bomullskompress indränkt i acetone eller Parkells Cavidry (artikelnr S099), eller med fosforsyragele på en roterande borste eller kopp i 10 sekunder. Följ upp med antingen en ny återfuktande vattensköljning och lufttorka lätt.
7. Vitalisera B&B-ytan genom att tillämpa och hårdna ett nytt lager B&B enligt instruktionerna ovan, och fyll med ett harts cement eller ett glasjonomercement innehållande harts.

#### **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:**

##### **FÖRVARA INTE BRUSH&BOND I KYLSKÅP DÄR FRYSNING KAN FÖREKOMMA.**

##### **FRYSNING ORSAKAR FASSEPARATION, SOM FÖRSTÖR PRODUKTEN.**

Förvaras på mörk, sval plats med låg luftfuktighet.

Undvik förorening av produkten. Blanda inte komponenterna med andra material. Lägg inte tillbaka dispenserade komponenter i sina ursprungliga behållare. Kassera överblivet material på lämpligt sätt. Vätskan innehåller acetone, som är brandfarligt. UNDVIK ÖPPEN ELD, och använd i väl ventilerade utrymmen.

Materialet är surt. Kontakt med munslimhinnan kan orsaka övergående tandblekning, som försvinner inom en dag. Användning av gummiållare, korrekt intraoral tömning och postoperativ vattensköljning hjälper till att förhindra detta. Skydda patientens ögon när du använder alla dentala material.

#### **VARNINGAR:**

Ohärdad Brush&Bond är INTE avsedd för intern konsumtion. Detta material **KONTRAINDICERAS** för användning på eller av personer som är känsliga för metakrylat.

#### **Garanti och användarvillkor:**

Parkell ersätter defekt material. Denna garanti gäller i stället för alla garantier för säljbarhet, lämplighet för ändamålet eller andra garantier, både uttryckliga eller underförstådda. Parkell tar inte ansvar för någon förlust eller skada, direkt skada följdskada eller annan skada, till följd av användning av eller oförmåga att använda produkten som beskrivs här. Före användning ska användaren bedöma produktens lämplighet för dess avsedda användning, och användaren påtar sig all risk och ansvarsskyldighet i samband härmed.

Fullständig information om garanti och användarvillkor finns på [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Säkerhetsdatablad (SDS) finns på [www.parkell.com](http://www.parkell.com).

Parkells kvalitetssystem är certifierat enligt ISO 13485.



**Europeisk auktoriserad representant (inte en återförsäljare/distributör):**

Directa AB • P.O. Box 723, Finvids väg 8  
SE-194 27 Upplands Väsby

Tillverkad i Japan för:

**parkell**

300 Executive Dr., Edgewood, NY 11717 USA

Gratisnummer: +1 800 243 7446 • Telefon: +1 631 249 1134

Fax: +1 631 249 1242 • E-post: [info@parkell.com](mailto:info@parkell.com) • [www.parkell.com](http://www.parkell.com)

